

NÁVOD K POUŽÍVÁNÍ



Štěpkovač LS 100 model LS 100/27C, LS 100/27CB

„Původní návod k použití“ verze 03.2020



ČESKÝ REPUBLIKÁ
VÝROBNÍ FAKTURA
VÝROBNÍ FAKTURA
VÝROBNÍ FAKTURA



Úvod

Děkujeme Vám, že jste si zakoupili právě náš výrobek štěpkovač. Naše firma se výrobou zařízení pro drcení a likvidaci dřevních odpadů zabývá již celou řadu let a má v této oblasti značné zkušenosti, což dosvědčuje i široká škála vyráběných strojů od nižších výkonů po vysoce výkonné stroje, které dodáváme do 40 zemí všech kontinentů, kde s úspěchem pracují..

Trvalá inovace výrobního sortimentu firmy Laski s.r.o byla korunována zlatou medailí za ucelenou řadu drtičů a štěpkovačů KDO a LS na mezinárodním veletrhu .



Grand Prix Techagro 1998

Grand Prix Silva Regina 2002

Grand Prix Silva Regina 2008

Účelem tohoto návodu je zajistit vlastníkovi a uživateli stroje jeho seznámení s výrobkem s bezpečnostními pokyny při práci, jakož i se zkušenostmi a názory z provozu. Seznámíte se jak provádět údržbu, opravy a servis stroje. Kdo může a jakým způsobem provádět zásahy do stroje.

Váš prodejce vám dává návod k obsluze a údržbě, který si převezměte a dle něho zkontrolujte dodávku vašeho nového stroje a ujistíte se, že jste plně porozuměl všemu, co potřebujete znát k bezpečnému provozu . Kdyby, jakkoliv jste se setkal s těžkostmi v porozumění v kterékoliv části této příručky, neváhejte a spojte se s vaším nejbližším prodejcem k nalezení vysvětlení. Je to pro vás základem plně porozumět a vyhovět všem pokynům v této příručce.

Firma Laski , s.r.o. nerespektuje a nenese odpovědnost za škody vznikající nerespektováním tohoto návodu k používání.

Tento návod k používání obsahuje na různých místech pokyny pro bezpečnou práci a obsahuje informace o zbytkových rizicích na stroji a činnostech, které je zapotřebí provádět pro eliminaci rizik. Pokud tento pokyn je obsažen v obecném textu, je tento pokyn zdůrazněn následujícím symbolem



Obsah

ÚVOD.....	2
OBSAH	3
ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ.....	5
IDENTIFIKACE VÝROBKU.....	9
BEZPEČNOSTNÍ POKYNY	10
URČENÍ VÝROBKU	10
ZAKÁZANÉ POUŽÍVÁNÍ.....	10
VŠEOBECNĚ	10
BEZPEČNOSTNÍ ZNAČENÍ NA STROJI	17
PŘEPRAVA VÝROBKU OD VÝROBCE/MANIPULACE	19
BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ V KONSTRUKCI STROJE.....	20
OVLADAČE.....	23
DOPRAVA NA POZEMNÍCH KOMUNIKACÍCH	25
<i>Přepravní poloha.....</i>	<i>25</i>
<i>Připojení a odpojení přívěsu</i>	<i>26</i>
<i>Odstavení a parkování.....</i>	<i>27</i>
<i>Nakládání přívěsu</i>	<i>28</i>
KONTROLA PŘÍVĚSU PŘED JÍZDOU.....	28
POUŽÍVÁNÍ VÝROBKU.....	28
SKLADOVÁNÍ	29
PŘÍPRAVA VÝROBKU K POUŽITÍ.....	30
UVEDENÍ DO CHODU.....	32
VYPNUTÍ STROJE	35
NOUZOVÉ SITUACE.....	36
ŠTĚPKOVÁNÍ	36
EMISE HLUKU A VIBRACÍ	39
POPIS STROJE.....	39
<i>Štěpkovač.....</i>	<i>40</i>
<i>Hnací motor</i>	<i>41</i>
<i>Podvozek</i>	<i>41</i>
<i>Technické parametry.....</i>	<i>42</i>
BRZDOVÉ ZAŘÍZENÍ KNOTT	43



<i>MONTÁŽ A DEMONTÁŽ</i>	44
<i>SEŘÍZENÍ BRZDOVÉHO ZAŘÍZENÍ KNOTT</i>	45
<i>MONTÁŽ A DEMONTÁŽ</i>	46
<i>SEŘÍZENÍ BRZDOVÉHO ZAŘÍZENÍ AL-KO</i>	47
ÚDRŽBA	49
<i>Mazání</i>	50
<i>Opotřebení nože</i>	50
<i>Broušení nože</i>	52
<i>Nastavení štěpkovacího nože</i>	53
<i>Nastavení protiosťří</i>	56
<i>Čištění štěpkovacího prostoru</i>	56
<i>Napnutí řemene hydraulického čerpadla</i>	57
<i>Systém NOSTRESS – regulace otáček</i>	58
<i>Ochrana systému Nostress proti přepětí</i>	59
ÚDRŽBA PODVOZKU	60
<i>Nájezdová brzda</i>	63
<i>Údržba a péče o žárově zinkované součásti</i>	64
<i>Intervaly údržby</i>	64
<i>Kontroly, výměny olejů</i>	66
PORUCHY	66
LIKVIDACE ODPADU	68
ZÁRUKA	69
SERVISNÍ DOKLAD	70
SEZNAM ZÁRUČNÍCH OPRAVEN:	71

ES prohlášení o shodě

ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

vydané dle § 13 zákona č. 22/1997 Sb. ve znění p.p.

My výrobce: **LASKI, s.r.o.**
 Bláhka 263/16
 798 17 Smržice
 IČO: 45479993

prohlašujeme, že výrobek - název: **Štěpkovač**
 - typ: **LS 100**
 - model: **LS 100/27C**
 - výrobní číslo:

Zařízení splňuje všechna příslušná ustanovení předních
 Evropských společenství
č. 176/2008 Sb. v platném znění (2006/42/EC – machinery)
č. 365/2005 Sb. (directive 2002/88/EC, 97/68/EC)
č. 9/2002 Sb., které je ve shodě s směrnici Rady 2000/14/EC

Seznam technických norem ČSN EN 13525+A2, ČSN EN ISO 14120, ČSN EN ISO
 a specifikací, 3744, ČSN EN ISO 3767-1, ČSN EN ISO 11202, ČSN
 harmonizovaných ČSN EN ISO 12100, ČSN EN ISO 19353, ČSN EN ISO
 použitých při posouzení 13732-1, ČSN EN ISO 13857, ČSN EN 1175-2+A1, ISO
 shody 11 684

Základní technické parametry

Parametr	Jednotka	Velikost
Delka	mm	3450 / 2930
Šířka	mm	1600
Výška pracovního prostoru	mm	2080
Hmotnost	kg	515
Motiv - typ		KOHLER COMMAND CH 1740 S
Výkon	1/0,1 kw ³	18,8/ 3006
Max. šířka kosačky	mm	500


Posouzení shody dle NV č. 9/2002 Sb., § 5, odst. 2

Zúčastněná osoba na posouzení shody dle NV č. 9/2002 Sb.: **NB 1017, TUV SÚD Czech s.r.o., Novodvorská 994/138, 142 21 Praha 4**

Naměřená hladina akustického výkonu zařízení **L_{WA} = 106,4 dB**
 Garantovaná hladina akustického výkonu zařízení **L_{WA} = 107,0 dB**

Osoba pověřená kompletní technické dokumentací
 Ing. Jiří Kvasnička
 Petra Bazruče 285
 684 42 Žatec

Ve Smržicích dne 31.7.2016



 Ing. Jiří Kvasnička

ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

vydané dle § 13 zákona č. 22/1997 Sb. ve znění p.p.

My výrobce: **LASKI, s.r.o.**
Bližtka 263/16
798 17 Smržice
IČO: 45479593

prohlašujeme, že
výrobek - název : **Štěpkovač**
- typ : **LS 100**
- model : **LS 100/27CB**
- výrobní číslo :

Zařízení splňuje všechna příslušná ustanovení předmiřných předpisů

Evropských společenství

č. 176/2008 Sb. v platném znění (2006/42/EC – machinery)

č. 365/2005 Sb. (directive 2002/88/EC, 97/68/EC)

č. 9/2002 Sb., které je ve shodě s směrnici Rady 2000/14/EC

Seznam technických norem **ČSN EN 13525+A2, ČSN EN ISO 14120, ČSN EN ISO**
a specifikací, **3744, ČSN EN ISO 3767-1, ČSN EN ISO 11202, ČSN**
harmonizovaných **ČSN EN ISO 12100, ČSN EN ISO 19353, ČSN EN ISO**
použitých při posouzení **13732-1, ČSN EN ISO 13857, ČSN EN 1175-2+A1, ISO**
shody **11 684**

Základní technické parametry

Parametr	Jednotka	Velikost
Délka	mm	3653 / 3130
Šířka	mm	1500
Výška pracovního prostoru	mm	2080
Podvozek	-	51
Hmotnost	kg	630
Motor - typ		KOHLER COMMAND CH 740 S
výkon	LW max ¹	18,6/ 3600
Max. Ø hřtkovacího listu	mm	100

Posouzení shody dle **NV č. 9/2002 Sb., § 5, odst. 2**

Zúčastněná osoba na posouzení shody dle **NV č. 9/2002 Sb. : NB 1017,**
TÚV SÚD Czech s.r.o., Novodvorská 994/138, 142 21 Praha 4

Naměřená hladina akustického výkonu zařízení

L_{WA} = 106,4 dB

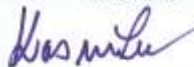
Garantovaná hladina akustického výkonu zařízení

L_{WA} = 107,0 dB

Osoba pověřená kompletací technické dokumentace

Ing. Jiří Kvasnička
Petra Bezdruče 205
664 43 Zelená

Ve Smržicích dne 31.7.2016



.....
Ing. Jiří Kvasnička

EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

vydané dle § 6 zákona č. 90/2016 Sb. na výhradní odpovědnost výrobce

My výrobce: **LASKI, s.r.o.**
Blištka 263/16
798 17 Smržice
IČO: 45479593

prohlášíme že výrobek
 - název: **Štěpkovač**
 - typ: **LS 100**
 - model: **LS 100I27C**
 výrobní číslo:

Je ve shodě s příslušnými harmonizačními předpisy Evropské unie

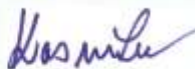
NV č. 117/2016 Sb. (directive 2014/30/EC - EMC)

Seznam harmonizovaných
 norem použitých při
 posouzení shody **ČSN EN ISO 14982**

Základní technické parametry

Parametr	Jednotka	Velikost
Délka pracovnípřevrtní	mm	3450 / 2920
Šířka	mm	1900
Výška pracovnípřevrtní	mm	2080
Motor - typ	-	KOHLER COMMAND CH 740 S
Výkon	kWl min ⁻¹	18,6 / 3600
Náv. štěpkované hmoty	mm	100

Ve Smržicích dne 31.7.2016



Ing. Jiří Kvasnička

EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

vydané dle § 6 zákona č. 90/2016 Sb. na výhradní odpovědnost výrobce

My výrobce: **LASKI, s.r.o.**
Blišt'ka 263/16
798 17 Smržice
IČO: 45479593

prohlášíme že výrobek
 - název: **Štěpkovač**
 - typ: **LS 100**
 - model: **LS 100/27CB**
 výrobní číslo:

Je ve shodě s příslušnými harmonizačními předpisy Evropské unie

NV č. 117/2016 Sb. (directive 2014/30/EC - EMC)

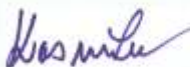
Seznam harmonizovaných
 norem použitých při
 posouzení shody

ČSN EN ISO 14982

Základní technické parametry

Parametr	Jednotka	Veličina
Delka pracovní/přepřavní	mm	3623 / 3130
Šířka	mm	1000
Výška pracovní/přepřavní	mm	2090
Motor - typ	-	KOHLER COMMAND CH 740 S
Výkon	kW min ⁻¹	18,6/ 3600
Max. Dř. zpracované hmoty	mm	100

Ve Smržicích dne 31.7.2016



Ing. Jiří Kvasnička

Identifikace výrobku

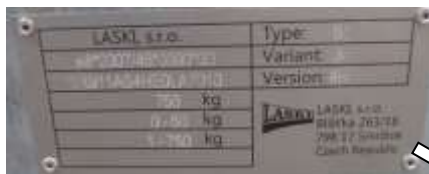
Na výrobku jsou umístěny následující výrobní štítky: výrobní štítek štěpkovače, štítek podvozku a štítek motoru. Doporučujeme Vám po převzetí výrobku od prodejce doplnit do následující tabulky údaje o výrobku a Vašem prodejci.

Typ výrobku	.....
Výrobní číslo štěpkovače	.....
Typ motoru	.....
Výrobní číslo motoru	.....
Typ podvozku	.....
Výrobní číslo podvozku	.....
Adresa prodejce	.....
Adresa servisní opravny	.....
Datum dodání	.....
Datum konce záruky	.....
Přerušení záruční doby	.....

Výrobní štítek je umístěn na rámu stroje.

Výrobní štítek obsahuje:

- adresu výrobce
- typ
- výrobní číslo
- rok výroby
- hmotnost stroje
- označení výrobku



Bezpečnostní pokyny

Určení výrobku

Štěpkovač je určen k likvidaci větví, kmínků, keřů, kůry a dalších nadzemních částí rostlin nebo výrobě štěpky z uvedených materiálů a dále příp. k likvidaci nepotřebného řeziva jako jsou např. tyče, prkna, kůly.

Štěpkovačem je možné zpracovávat výše uvedené materiály kruhových rozměrů do průměru 100 mm, nebo plochých materiálů o tloušťce max. 60 mm

Zpracovávané dřevo musí být prosté kovových, skleněných, železných a jiných nežádoucích tvrdých příměsí.

Štěpkovač je určen pro obsluhu dvěma pracovníky, kteří střídavě vkládají do podávacího žlabu materiál k štěpkování.

Štěpkovač je určen k tažení automobilem vybaveným tažným zařízením s koulí ISO 50, nebo závěsem pro oko průměru 40mm.

Zakázané používání

Štěpkovač je zakázáno používat k likvidaci výše uvedených materiálů, ve kterých je železo jako např. vázací pásy, dráty, železné výztuhy, sklo, kameny, keramické příměsí atd.

Štěpkovač je dále zakázáno používat v místech výskytu osob, kde by odváděcí žlab byl nasměrován do prostor pravděpodobného výskytu těchto osob nebo vlivem činnosti štěpkovače mohlo dojít k ohrožení zdraví těchto osob, např. dlouho trvajícím hlukem ze štěpkování v bytových zástavbách.

V terénu, kde by výška vkládacího žlabu byla výše než 600 mm.

Je zakázáno štěpkovač používat s poškozenými kryty.

Je přísně zakázáno používat štěpkovač na kterém není pravidelně prováděna údržba, pracovní části stroje nejsou udržovány v provozuschopném stavu, zejména stav štěpkovacího ústrojí a bezpečnostních prvků, nejsou respektovány servisní intervaly a prohlídky. Další provozování takového to stroje je důvodem pro neuznání záruky na stroj jako celek a dále i poruch, které se v záruční době mohou vyskytnout a jež uživatel uplatňuje jako poruchy v záruční době.

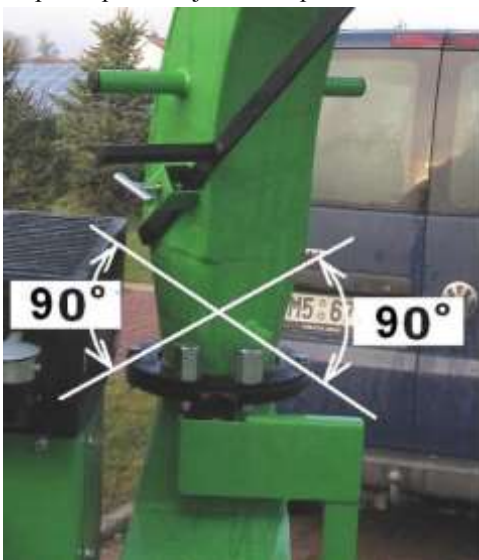
Je přísně zakázáno používat štěpkovač, pokud nebyla obsluha prokazatelně seznámena s obsluhou stroje a návodem k používání a toto nestvrdili podpisem v záručním listě.

Všeobecně

- Výrobek mohou obsluhovat pouze osoby starší 18 let, duševně, psychicky a fyzicky zdatné, prokazatelně zaškolené osobou s prací a seznámeny

s návodem k používáním výrobku, funkcí ovladačů, riziky při práci. Prokazatelné seznámení s výrobkem, návodem k používání, funkcí ovladačů a riziky při práci stvrdí obsluha svým podpisem v záručním listě. Bez tohoto podpisu je oprávněn výrobce neuznat záruku uplatňovanou uživatelem.

- Obsluhu štěpkovače tvoří dvě osoby, které nesmí být pod vlivem alkoholu, drog nebo návykových látek
- Obsluha tažného prostředku musí vlastnit řidičské oprávnění příslušné skupiny tažného prostředku.
- Tažný prostředek musí být schválen pro přepravu po pozemních komunikacích a musí mít schválené tažné zařízení se svislým zatížením závěsu 50 kg a největší povolenou hmotnost nebrzděného přívěsu 650 kg.
- Při používání, zejména při přepravě musí obsluha/řidič respektovat pokyny návodu k používání podvozku fy. Laski s.r.o.
- Součástí zaškolení obsluhy musí být i praktická zkouška pod dohledem zkušené osoby, příp. dodavatele, seznámení s bezpečnými pracovními postupy vyplývajícími z předpokládaného užívání.
- Před použitím výrobku musí obsluha provést kontrolu funkčnosti bezpečnostních zařízení: tj. funkčnost bezpečnostního rámu pro podávání materiálu a bezpečnostního rámu. Bezpečnostní rám musí při zatlačení ve směru vstupu materiálu zastavit pohyb materiálu. **Bezpečnostní rám musí být předsunut před hranu sklopného podávacího žlabu tak, aby obsluha zastavila nebo vyvolala opačný pohyb vkládacího válce při přitlačení dolní končetinou!**
- Bezpečnostní rám je přísně zakázáno upravovat nebo nastavit tak, aby poloha STOP byla pod hranou sklopného podávacího žlabu
- Při štěpkování je zakázáno vstupovat do prostoru kam je metána štěpka
- Otáčení koncovky odváděcího žlabu při štěpkování je možné pouze v úhlu 90° od příčné osy stroje, přičemž metaná štěpka nesmí zasahovat do pracovního prostoru obsluhy stroje. Je-li použit na tažném prostředku kontejner na jímání štěpky, koncovka může být otočena do směru umístění kontejneru.
- Při používání musí být štěpkovač opřen na straně vkládání materiálu o výsuvné opěry, v přední části o stavitelné kolečko a pojezdová



kola založena klíny. Je-li zapojen k tažnému prostředku, musí být spuštěny na zem výsuvné opěry. Při používání mohou být pojezdová kola mírně odlehčena vysunutím předního kolečka.

- **Je zakázáno, aby štěpkovač byl po dobu štěpkování postaven pouze na pojezdových kolech.**
- Nedovolte aby výrobek používaly a obsluhovaly děti a neoprávněné osoby
- Při štěpkování sledujte okolí, zejména prostor kam je metána štěpka, pokud není použito kontejneru nebo jiné uzavřené nádoby.
- V případě použití uzavřených nádob je přísně zakázáno nahlížení do těchto nádob, vstupu do nádob za provozu štěpkovače
- Nenechávejte klíček ve spínací skříňce při odstavení nebo přerušení práce, zejména při vzdálení se od stroje
- Obsluha stroje je odpovědná za škody způsobené třetím osobám v rozsahu činnosti stroje
- Při použití výrobku v obytných zónách, jej provozujte v souladu s místními předpisy, zejména neobtěžujte hlukem a odletujícími předměty okolí.
- Pozor !!! metané částice mají značnou kinetickou energii kterou postupně ztrácejí. Pokud jsou v štěpkovaném materiálu nežádoucí materiály kov, štěrk, sklo, atd. mohou tyto předměty doletět do vzdálenosti, delší než dřevo. Proto sklopnou koncovkou odváděcího žlabu omezujte úlet materiálu jejím sklopením zejména při metání na volné hromady.
- Nedílnou součástí tohoto návodu k používání je návod k používání motoru
- Při připojení štěpkovače k tažnému prostředku je zakázáno vstupovat mezi tažný prostředek a štěpkovač! Nevstupujte za couvající tažný prostředek!
- Při transportu neponechávejte metací žlab v pracovní poloze, ale vždy musí být otočen směrem ke středu stroje
- Při odstavování stroje používejte pro opření stroje vždy opěrné kolečko a štěpkovač zajistěte proti možnému pohybu parkovací brzdou (platí pro brzděný) nebo klíny (platí pro nebrzděný přívěs). Při připřahání si stavitelným kolečkem přizvedněte závěs a při odpojování jej přizvedněte z připojovacího zařízení. Usnadněte si odpojení.
- Při přepravě štěpkovače musí být zvednuto opěrné kolečko do horní polohy.

Při používání štěpkovače je obsluha povinná :

- ❑ Používat pouze štěpkovač nepoškozený předcházejícím provozem, skladováním nebo přepravou.
- ❑ používat štěpkovač, jehož stav je v souladu s stavem uvedeným a popsáním v tomto návodě týkající se přepravy po komunikaci, používání a údržby

- ❑ Před uvedením do provozu vyzkoušet funkčnost ovladačů, zejména nouzového zastavení vkládání štěpkovače ochranným rámem.
- ❑ vyřadit štěpkovač z užívání, pokud dojde ke zjištění poruchy na bezpečnostních prvcích, nebo vkládacím a štěpkovacím ústrojí, nebo přepravním podvozku
- ❑ Dbát aby při provozování štěpkovače nebyly zhoršovány životní podmínky ostatních obyvatel, nebyli zatěžováni nadměrným hlukem, kouřem z výfuku nebo odletujícím materiálem, příp. štěpkovaný mat. rozfoukáván větrem.
- ❑ Při štěpkování na veřejných komunikacích respektovat místní předpisy a předpisy pro provoz motorových vozidel po veřejných komunikacích.
- ❑ Dojde-li při provozu k ucpání odváděcího žlabu je možné provádět čištění pouze za klidu stroje. Při čištění doporučujeme použít vhodné háčky nebo tyče, které vsuneme do otvorů na konci žlabu a uvolníme stlačený materiál dovnitř štěpkovacího ústrojí. Po opětovném uvedení do chodu ponecháme chvíli běžet stroj naprázdno za účelem vyprázdnění. Vyžaduje-li stroj ruční vyčištění a odklopení krytů, je toto možno provést po vyjmutí klíčku ze spínací skříňky.
- ❑ Při práci se štěpkovačem je přísně zakázáno naklánět se do vkládacího žlabu a zasunovat štěpkované dřevo do vkládacích válců rukou nebo nohou. Pro takovýto případ si připravte např. dřevěnou tyč (dále tlačnou tyč), vhodnou větev kterou tyto krátké části do vkládacích válců zasunete.
- ❑ Obsluha musí používat pracovní oděv řádně upnutý, bez volných částí jako jsou kravaty, šály, opasky atd. Pokud má obsluha dlouhé vlasy, musí používat pokrývku hlavy a vlasy pod tuto pokrývku schovat. V opačném případě je obsluha stroje takovouto osobou zakázána.
- ❑ Při práci u stroje musí obsluha používat ochranné pracovní pomůcky –ochranu sluchu, očí (štíť nebo brýle), rukavice s těsně přiléhajícím zápěstím.
- ❑ Obsluhují-li stroj dvě osoby musí se předem domluvit na signálech a gestech kterými se budou dorozumívat a stanovit pracovníka, který bude vedoucí a bude řídit práci u stroje.
- ❑ Pokud dojde k např. stržení ochranné pomůcky vkládaným materiálem nebo spadnutí této pomůcky do prostoru vkládacího žlabu, nesnažte se ji zachraňovat zasahováním rukou do tohoto žlabu, příp. zachycení tlačných tyčí, nesnažte se je vytahovat z vkládacích válců. Může to ohrozit Vaše zdraví a bezpečnost u stroje.
- ❑ Nepoškozujte obrysové osvětlení a bezpečnostní značení na štěpkovači
- ❑ Při štěpkování dbát zvýšené pozornosti a pokud se objeví ve zpracovávaném materiálu nežádoucí předměty, vkládání přerušit a uvést štěpkovač do klidu za účelem kontroly štěpkovacích nožů, protiosťří a rotoru štěpkovacího ústrojí.

- ❑ Přiměřeně zkrátit lhůty intervalu kontroly nožů a protiostrů na štěpkovači, pokud se zpracovává tvrdé nebo suché dřevo, nebo suché tvrdé dřevo. Přiměřeně zkraťte interval kontroly nožů a protiostrů při štěpkování znečištěného dřeva hlínou apod. Práce s otupenými noži nebo vylámanými noži nebo poškozeným protiostrům je přísně zakázána a vede k dalšímu poškození konstrukčních skupin štěpkovače.
- ❑ V tomto manuálu jsou uvedeny a popsány potíže a poruchy, které se mohou na výrobku vyskytnout a které si může uživatel opravit za pomoci náležitě vyškoleného pracovníka. Ostatní problémy a poruchy nahlaste přímo výrobcí, který je Vám kdykoliv k dispozici.
- ❑ Je zakázáno provádět na stroji jakékoliv zásahy či modifikace, jež nejsou uvedeny v tomto manuálu a nejsou povolené výrobcem. Stroj nesprávně zapojený/kompletovaný může fungovat bez sebemenší chyb, ale v budoucnosti může nadělat spoustu škody. Pozornost věnujte i řádnému dotažení spojovacích materiálů.
- ❑ Neodkládejte na výrobek žádné předměty, klíče.
- ❑ Výrobce neodpovídá za škody způsobené osobám nebo blízkému okolí, jejichž příčinou je nedodržování návodu k používání.
- ❑ V případě předávání výrobku jinému pracovníkovi se přesvědčte, zda výrobek obsahuje veškeré prvky pro bezpečnou práci (kryty, ovládání atd.).
- ❑ Nikdy neodstraňujte z výrobku kryty a ostatní bezpečnostní prvky a zařízení. Jsou na výrobku pro vaši bezpečnost.
- ❑ Údržbu a kontrolu dotažení šroubových spojů provádějte v pravidelných intervalech.
- ❑ Výrobek uchovávejte čistý, po ukončení práce proveďte jeho vyčištění tlakovou vodou. Věnujte náležitou pozornost zejména nežádoucímu úniku ropných produktů. Při potřísnění olejem nebo naftou řádně dotčená místa očistěte a odmastěte.
- ❑ Při používání zamezte usazování hořlavé vrstvy štěpkovaného materiálu zejména na částech stroje, které se zahřívají a dále na konstrukci motoru, a v okolí palivové nádrže a nádrže na hydr. olej, výfuku. Práci přerušete, pokud výška vrstvy překročí 1 mm a stroj vyčistěte.
- ❑ Veškeré práce na výrobku je dovoleno provádět za klidu stroje, při odpojené baterii.
- ❑ Před náhodným startem ochraňujte sebe a své okolí odpojením kontaktu + na akumulátorové baterii.
- ❑ Palivo doplňujte pouze za klidu stroje, pokud možno před zahájením práce. Pro doplňování použijte nálevku s prodlouženým vedením.
- ❑ Pokud potřebujete doplnit palivo během pracovní směny, nedoplňujte palivo do horké nádrže, nebo při horkém motoru.

- Nedoplňujte palivo za chodu stroje.
- Nestartujte motor poblíž rozlitého paliva.
- Nepoužívejte benzin jako čisticí prostředek.
- Nedoplňujte palivo v blízkosti otevřeného ohně.
- Nevystavujte výrobek v blízkosti otevřeného ohně.
- Části které se vlivem provozu stroje zahřívají, jako jsou hydraulické prvky se nedotýkejte za provozu stroje a bezprostředně po jeho odstavení, nebezpečí popálení.
- Neponechávejte běžet bezdůvodně stroj ve vysokých otáčkách naprázdno.
- Nezasahujte do seřízení motoru, zejména regulátoru.
- Opatrně manipulujte s akumulátorovou baterií.
- Pozor! akumulátorová baterie obsahuje kyselinu sírovou, která může způsobit poleptání. Při potřísnění zasažená místa řádně opláchněte vodou a umyjte mýdlem.
- Akumulátorová baterie musí být na stroji vždy uchycena v držácích!
- Vyvarujte se používání stroje v uzavřených špatně větratelných prostorách, riziko otrávení výfukovými plyny.
- Nepoužívejte stroj při špatných světelných podmínkách, zejména za mlhy na veřejných komunikacích.
- Nepoužívejte stroj pokud jste si neosvojili používání stroje.
- Neprovádějte opravy u nichž si výrobce vyhrazuje zásah SERVISní opravy.
- Neprovádějte opravy které jsou nad Vaše možnosti.
- Je přísně zakázáno používat stroj s poškozeným štěpkovacím zařízením (nevyváženým, při provozu se objevují vibrace)
- Při pracích na štěpkovacím zařízení musí být toto zajištěno proti pohybu čepem.
- Při zapřahování za tažný prostředek stůjte mimo oje a tažný prostředek. Nevstupujte za couvající tažný prostředek. Pro připojení si vyžádejte asistenci další osoby, která Vás bude navádět.
- Je-li štěpkovač používán samostatně, bez tažného prostředku, musí být pomocí opěrného kolečka ustaven do roviny a zajištěn klíny proti možnému pohybu, nebo zajištěn parkovací brzdou proti pohybu
- Při přepravě musí být opěrné kolečko spolehlivě vytaženo nad terén cca 20 cm, aby nedošlo při pojezdu ke kontaktu s komunikací (terénem)
-

Před přepravou po veřejných komunikacích

- Očistěte stroj od nánosu prachu a nečistot.
- Vypněte hnací motor štěpkovače.

- ❑ Sejměte ze stroje veškeré části a díly, které nejsou řádně upevněny a mohou se při provozu uvolnit.
- ❑ Před přepravou na pozemních komunikacích nastavte štěpkovač do předepsané přepravní polohy.
V přepravní poloze musí být motor a hydraulika vypnuty, plnicí žlab zvednut na doraz nahoru a v této poloze mechanicky zajištěn, odváděcí žlab natočen dozadu mírně šikmo vlevo až na doraz a v této poloze zajištěn, usměrňovací klapka musí být zajištěna táhlem se šroubem proti zdvínání.
Hlava závěsu musí být nasazena na kouli tažného vozidla, podpěrné kolečko vpředu a opěrné nohy vzadu musí být zvednuty na doraz nahoru, 7-pólová zástrčka osvětlení přívěsu musí být zapojena do 7-pólové zásuvky na vozidle.
- ❑ Před přepravou po veřejných komunikacích řádně připojit a zkontrolovat připojení k tažnému prostředku.
- ❑ Připojit a zkontrolovat obrysově osvětlení přívěsu.
- ❑ Udržovat podvozek v řádném technickém stavu.

Přeprava po veřejných komunikacích

- ❑ Při provozu na pozemních komunikacích musí štěpkovač LS 100 splňovat podmínky pro přívěsy kat. O1.
- ❑ Při práci na pozemních komunikacích musí být na tažném vozidle v činnosti výstražný maják oranžové barvy.
- ❑ Maximální dovolená rychlost je 80 km.h-1.
- ❑ Stroj je určen k tažení vozidlem, které má povolenou hmotnost přípojného vozidla 650 kg .
- ❑ Přeprava po veřejných komunikacích je možná pouze s vypnutým motorem štěpkovače.
- ❑ Na štěpkovači je zakázána přeprava materiálů, osob.
- ❑ Při přepravě je zakázáno překračovat max. povolenou rychlost.
- ❑ Při odstavení štěpkovače jej zajistěte proti pohybu parkovací brzdou a klínem proti směru možného pohybu.
- ❑ Osvojte si jízdní vlastnosti soupravy. Projíždění zatáček, odbočování, brzdění klade nové nároky na jízdu.
- ❑ Při výjezdu na komunikace odstraňte ze stroje hrubé nečistoty, aby se zamezilo možnosti znečištění komunikace.
- ❑ Přizpůsobte rychlost jízdy zejména při odbočování, přejíždění nerovností, vjezdu na pozemek apod.
- ❑ Stroj je schválen pro provoz na pozemních komunikacích. Případná další omezení jsou uvedeny v technickém osvědčení, které je zapotřebí aby řidič měl u sebe pro případ kontroly dopravní policíí.

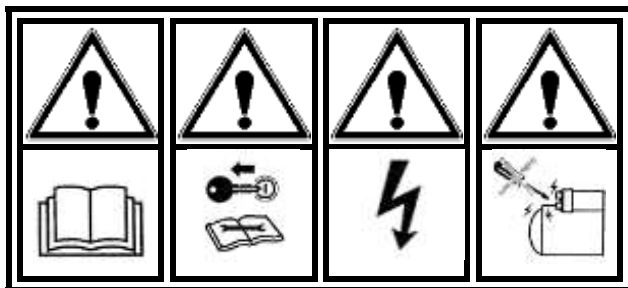
Pozn. V dopravních předpisech jednotlivých zemí mohou nastat další požadavky, které je nutné při provozu na pozemních komunikacích splnit.

Bezpečnostní značení na stroji

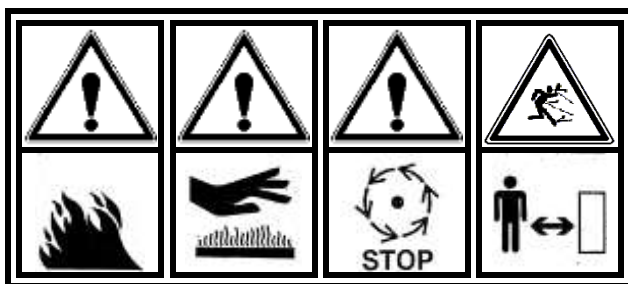
V tomto odstavci je zobrazeno bezpečnostní značení (piktogramy) použité na výrobku a vysvětlen jeho význam. Pod zobrazeným značením je uvedeno číslo pozice na stroji. Bezpečnostní značení upozorňuje obsluhu na rizika spojená s užíváním výrobku. Respektování jejich významu předpokládá bezpečné použití výrobku.

Uživatel je povinen toto bezpečnostní značení udržovat čitelné a nepoškozené. V případě ztráty čitelnosti nebo poškození, požádejte Vašeho prodejce nebo servisní opravnu o dodání nového piktogramu.

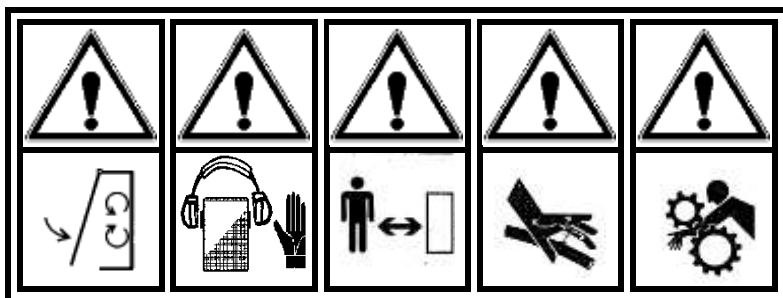




1	2	3	4
Před použitím prostuduj návod k používání	Při provádění údržby, oprav a zásahů do stroje postupujte podle návodu k používání a vyjměte klíček ze spínací skříňky	Pozor, na zařízení je přítomen elektrický proud	Startování stroje provádějte určeným způsobem spínacím klíčkem, ne zkratováním kontaktů



5	6	7	8
Pozor, palivo spalovacího motoru je vysoce hořlavé, nemanipulujte s otevřeným ohněm	Pozor, horké části výfuku	Pozor, oběžné kolo dobíhá	Pozor, nebezpečí zásahu odletujícím předmětem, dodržuj odstup



9	10	11	12	13
Pozor, před uvedením stroje do chodu uzavřete ochranné kryty	Při obsluze stroje použij pomůcky pro ochranu zraku a sluchu	Udržuj bezpečnou vzdálenost při činnosti stroje	Pozor! Možnost poranění paprskem vysokotlaké kapaliny	Pozor! Možnost vtažení končetin vkládacím válcem

Převaha výrobku od výrobce/manipulace

- Výrobek je od výrobce dodáván kompletní, smontovaný na podvozku. Štěpkovač se přepravuje od výrobce po vlastní ose za tažným prostředkem, což může být vzhledem k celkové hmotnosti i osobní automobil.
- Manipulace se štěpkovačem je předpokládána pouze při připojení a odpojení na kulový závěs tažného prostředku.
- Ruční přetahování štěpkovače je zakázáno.
- Před odpojením od tažného prostředku musí být pojezdová kola podvozku zajištěna zakládacími klíny proti možnému pohybu, na rovině zajistěte jedno kolo z obou stran!



- Štěpkovač odpojujte na rovném pevném a přiměřeně únosném podkladu.
- Je přísně zakázáno používat štěpkovač pro uložení dalších výrobků



Při odpojení závěsu nedopusťte aby se nečistota zejména písek apod. dostaly do spojovacího kloubu. Před připojením očistěte kouli od nečistot, příp. potřete mazacím tukem. Pro podepření používejte výsuvné kolečko.



Bezpečnostní opatření v konstrukci stroje

Od výrobce je výrobek opatřen soustavou krytů, které chrání pohyblivé části stroje a horké části před dotykem. Kryty jsou voleny především u štěpkovacího ústrojí jako pevné, šroubované ke konstrukci stroje.



Prostor odklápěných krytů je jištěn koncovým spínačem. Po otevření krytu nelze uvést stroj do chodu. Tento kryt zajišťuje odváděcí žlab a odklápěcí kryt štěpkovacího kola.



Spínací skříňka je vybavena vyjímatelným klíčkem. Záměna klíčů je vyloučena. Spuštění motoru je možné provést po otočení klíčku do pozice START. Chod motoru pokračuje v poloze RUN. Spínací skříňka neumožňuje provést nový start z polohy RUN, ale musí dojít k vrácení klíčku do výchozí polohy OFF



Bezpečnostní rám pro vkládání materiálu slouží jako ovladač pro ovládání chodu vkládacího válce, jeho zastavení nebo reverzací. Při zatlačení obsluhy na tento rám z důvodu úmyslné reverzace nebo zachycením obsluhy vkládaným materiálem příp. jiným nežádoucím způsobem dochází bezprostředně k zastavení vkládání, při stlačení za hranu plnicího žlabu k reverzaci vkládání



Připojovací kontakty baterie jsou připojeny rychloupínacími konektory pro potřebu odpojení



Pojistka sklápění.

Při sklápění nutno držet v horní poloze.
(pro sklopení je zapotřebí jedna osoba)



Koncový spínač odklápěcí části plnicího žlabu. Vypíná chod hnacího motoru v případě sklopení žlabu (na pevné části vkládacího žlabu).



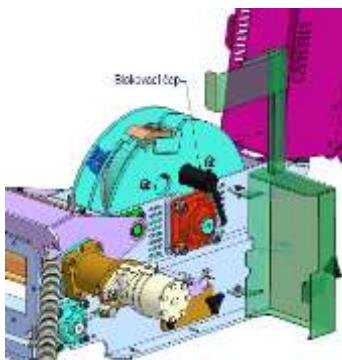
Tlačítko pro nouzové vypínání stroje.

Vypne nebezpečný pohyb – rotaci vkládacích válců a zastaví motor.



Zajišťovací čep rotoru štěpkovacího ústrojí s

louží karetaci rotoru při provádění údržby nebo výměny nožů atd. Čep je zasunut do ok na boku skříně stroje. Zajištění se provádí po otevření víka štěpkovací skříně. Zajištění je provedeno pokud je čep zasunut do kteréhokoli z otvorů Ø50 na rotoru. Viz obrázek.



Zajišťovací čep v poloze zajištěného rotoru

Ovladače

Ovládání výrobku se provádí pomocí ovladačů umístěných na ovládacím panelu a pod ovládacím panelem.



Spínací skříňka

Nahoře - počítadlo hodin s funkcemi denního a celkového počtu
- startovací skříňka



Ovladače na motoru

horní páčka – ovládání sytiče
dolní páčka – regulace otáček motoru



Bezpečnostní rám pro vkládání materiálu

Ve výchozí poloze, je „VKLÁDÁNÍ“ materiálu, při zatlačení dochází k „STOP“, při větším zatlačení pustí zpětný chod.

Ovladač vkládání (černá páka) při zatlačení dopředu se vkládá materiál, při zatlačení dozadu je STOP, při větším zatlačení dozadu je REVERS



Výškově stavitelné kolečko

Klika v horní části umožňuje vertikální posun závěsu.

Třmen na rámu slouží k rychlému zvednutí celé konzoly opěrného kolečka při zaopnutí za tažný prostředek



Ovladač rychlosti vkládání
v dolní části vkládacího žlabu
Ovládá rychlost otáčení vkládacího
válece. Regulace je možná v rozsahu
12 – 35 m.min⁻¹



- Nastavení odváděcího žlabu
- táhlo se zajištěním pro ovládání sklopky
- madla pro otáčení odváděcího žlabu

Doprava na pozemních komunikacích

Pro přepravu na pozemních komunikacích může být přívěs připojován jen za tažné vozidlo, vybavené schváleným tažným zařízením s dovolenou hmotností nebrzděného přívěsu nebo přívěsu s nájezdovou brzdou minimálně 650 kg a s dovoleným svislým zatížením oje minimálně 50 kg. Pokud je tažné vozidlo vybaveno 13-pólovou zásuvkou pro osvětlení přívěsu, musí být použita redukce pro 13-pólovou zástrčku.

- Při přepravě na pozemních komunikacích musí být přívěs v přepravní poloze podle návodu k používání.
- Maximální přepravní rychlost je 80 km.h⁻¹.
- Na přívěsu nesmí být nečistoty, které by mohly znečistit vozovku.

Přepravní poloha

V přepravní poloze je motor štěpkovače zastaven, podávací žlab na zádi štěpkovače je prázdný, sklopený vzhůru, kulová spojka tažného zařízení přívěsu je nasunuta a zajištěna na kouli tažného zařízení vozidla nebo oko oje je spojeno čepem se závěsem na tažném vozidle, bezpečnostní odtrhové lanko brzd je připojeno k tažnému vozidlu, parkovací brzda je odbrzděna, podpěrné kolo na

přední části přívěsu je zvednuto nahoru, pomocná pracovní podpěra na zadní části přívěsu je zvednuta nahoru a mechanicky zajištěna, vyhazovací komínek je natočen do středu motoru, sklopen dolů a mechanicky zajištěn proti pohybu, usměrňovací klapka na horní části komínku je sklopena a mechanicky zajištěna proti pohybu. Elektrická zástrčka vnějšího osvětlení přívěsu je připojena k elektrické zásuvce tažného vozidla.

Připojení a odpojení přívěsu

Pro připojení k tažnému vozidlu lze použít kulovou spojku B50-X (koule ISO průměr 50 mm) nebo oko oje průměr 40 mm. Pro provoz na komunikaci musí být tažné zařízení na tažném vozidle schváleno.

- Nebrzděný přívěs zajistěte zakládacími klíny, brzděný přívěs zabrzděte parkovací brzdou a na svahu navíc i zakládacími klíny.
- Při připojování se musí tažné vozidlo přibližovat k přívěsu, přibližování přívěsu k tažnému vozidlu může být zejména na svahu nebezpečné.
- Oj lze do potřebné výšky nastavit pomocí stavitelného kolečka na oji přívěsu.
- Připojování pomocí kulové spojky:
 - Kulovou spojku otevřete pomocí ovládací rukojeti a nasadte na tažnou kouli vozidla. Po zapadnutí koule a uvolnění ovládací rukojeti dojde automaticky k zajištění spojení. Ukazovatel na kulové spojce Knott musí být v rozsahu stupnice „+“, na kulové spojce AL-KO musí být vidět zelená barva ukazatele.
 - Tahem nahoru zkontrolujte, zda je kulová spojka správně zajištěna.
- Připojování pomocí oka průměr 40 mm:
 - Po njetí tažného vozidla k závěsu a nastavení potřebné výšky opěrným kolečkem zasuňte oko dovnitř závěsu. U závěsu s automatickým spojovacím zařízením dojde k zajištění spojovacího čepu automaticky.
 - U závěsu bez automatického spojovacího zařízení nastavte oko tak, aby bylo možné zasunout spojovací čep. Po úplném zasunutí spojovacího čepu zajistěte čep zajišťovací pružinou nebo kolíkem proti vypadnutí.
 - Zkontrolujte správnost spojení a jeho zajištění.
- U brzděné varianty přívěsu připojte bezpečnostní odtrhové lanko brzd k zadnímu nárazníku, rámu nebo tažnému zařízení tažného vozidla. Lanko musí být z nájezdové brzdy vedeno přímo na tažné vozidlo, musí být volné při všech vzájemných pohybech přívěsu a tažného vozidla.
- Připojte elektrické osvětlení přívěsu k zásuvce na zadní části automobilu, pokud je na tažném vozidle zásuvka 13 - pólová, použijte redukci na 7 - pólovou zástrčku.

Odpojení přívěsu provádějte v obráceném pořadí. Neodpojujte přívěs na svahu, je to nebezpečné. Před odpojením se přesvědčte, zda je přívěs dostatečně zajištěn proti pohybu po odpojení od tažného vozidla.

Odstavení a parkování

Nebrzděný přívěs

Neparkujte odpojený přívěs na svahu, je to nebezpečné, přívěs není nijak brzděn. Při parkování zajistěte obě kola zakládacími klíny, potom může být přívěs odpojen. Opěrné kolečko spusťte na zem, zajistěte třmen proti uvolnění/proklouznutí. Bude-li přívěs odpojen od tažného vozidla, proveďte nadlehčení spojovacího zařízení vytočením opěrného kolečka dle potřeby.

Při parkování soupravy tažného vozidla a přívěsu nebo při déle trvajícím zastavení soupravy, zabrzděte tažné vozidlo parkovací brzdou vozidla. Na svahu navíc zajistěte zakládacím klínem alespoň jedno kolo tažného vozidla a zakládacími klíny obě kola přívěsu.

Brzděný přívěs

Při parkování brzděného přívěsu, odpojeného od tažného vozidla, zabrzděte přívěs přestavením páky ruční brzdy do polohy zabrzděno. Na svahu navíc zajistěte obě kola zakládacími klíny. Opěrné kolečko spusťte na zem, zajistěte třmen proti uvolnění/proklouznutí. Bude-li přívěs odpojen od tažného vozidla, proveďte nadlehčení spojovacího zařízení vytočením opěrného kolečka dle potřeby.

Při parkování soupravy tažného vozidla a přívěsu nebo při déle trvajícím zastavení soupravy, zabrzděte tažné vozidlo parkovací brzdou vozidla a přívěs parkovací brzdou přívěsu. Na svahu navíc zajistěte zakládacím klínem alespoň jedno kolo tažného vozidla a zakládacími klíny obě kola přívěsu.



POZOR! Při odstraňování zakládacích klínů si vždy napřed ověřte, že parkovací brzdy udrží soupravu nebo přívěs na svahu i po odstranění zakládacích klínů.

Při delším odstavení, např. přes zimu, podložte přívěs tak, aby byla kola odlehčená a úplně uvolněte ruční brzdou. Šetříte tím pneumatiky, ložiska i pružiny.

Nakládání přívěsu

Při převážení přívěsu musí být přívěs na přepravním vozidle zajištěn proti posunu, pojíždění a převrácení.

Přívěs není konstruován pro nakládání jeřábem, není vybaven úchyty pro vázací prostředky.

Při nakládání se nesmí osoby pohybovat pod přívěsem nebo v jeho blízkosti, při pádu přívěsu by mohlo dojít k úrazu.

Kontrola přívěsu před jízdou

Před jízdou je řidič povinen důkladně zkontrolovat celý přívěs.

Zejména je povinen zkontrolovat

- upevnění kol
- stav pneu a jejich tlak
- stav a funkci světilen a odrazek
- připojení a stav kulové spojky nebo oka oje přívěsu a jejich zajištění
- stav nájezdového brzdového systému a parkovací brzdy (brzděná varianta)
- připojení odtrhového lanka (brzděná varianta)
- uchycení dílů štěpkovače k podvozku
- zda nejsou na přívěsu volně položené díly přívěsu nebo pracovní nástroje
- zda je přívěs v předepsané přepravní poloze, motor zastaven a všechny pohyblivé díly zajištěny proti pohybu
- zda je dostatečně zvednuto přední stavitelné kolo
- zda je do horní polohy zvednuta a zajištěna zadní pracovní podpěra
- odbrzdění parkovací brzdy
- zda je přívěs dostatečně očištěn, aby nemohl znečišťovat vozovku

Používání výrobku



Přepravní poloha štěpkovače
Odváděcí žlab sklopen do středu stroje

Skladování

Skladování výrobku provádějte pod přístřeškem v suchém prostředí, tak aby do výrobku nezatékala voda.

- Po dobu skladování uchovávejte odděleně klíče od spínací skříňky.
- Při skladování zamezte v přístupu ke stroji nežádoucím osobám.
- Ke skladování dávejte výrobek očištěný od vnějších nečistot. Pro očištění použijte tlakovou vodu. Došlo-li k vniknutí vody do prostor štěpkování, proveďte řádné osušení.
- Očistěte zejména ropné produkty.
- Steřelé, poškozené, a jinak znehodnocené díly vyměňte za nové nebo zajistěte opravu v servisní organizaci.
- Pružné hadice pro hydrauliku nekonzervujte žádným přípravkem nebo tukem.
- Před dlouhodobým odstavením proveďte výměnu oleje v motoru a filtru.
- Olej zachycujte do připravených nádob k tomu určených, rovněž tak filtr nevyhazujte do popelnice, ale likvidujte podle zákonů a předpisů místa provozování.
- Došlo-li při vypouštění nebo plnění k potřísnění ropnými produkty, řádně výrobek očištěte.

- Výrobek uložte na pevnou rovnou podlahu, zajistěte klíny proti možnému pohybu.
- Štěpkovač nepoužívejte jako odkládací plochu pro další stroje nebo nářadí.
- Pohonné hmoty skladujte odděleně od výrobku.
- Na opěrném kolečku vyrovnejte přívěs do roviny, opěrné kolečko řádně zajistěte
-

Příprava výrobku k použití

- Výrobek před prvním použitím zkontrolujte, zda je po přepravě a skladování nepoškozený, neporušený a celistvý.
- Zkontrolujte dotažení šroubů a připevnění šroubovaných částí.
- Zkontrolujte pohyblivost částí, které se natáčejí (otoč, odváděcí žlab...).
- Zkontrolujte kompletnost a čitelnost bezpečnostního značení, v opačném případě proveďte jeho obnovu .
- Promažte ložiska a kluzné části štěpkovače.
- Zkontrolujte hladinu oleje v motoru měrkou, případně proveďte její doplnění. Hladina oleje musí být mezi ryskami min. a max.
- Zkontrolujte hladinu oleje v nádrži hydraulického oleje. Olej udržujte mezi ryskami na stavoznaku na nádrži
- Zkontrolujte těsnost palivového potrubí a neporušenost vodičů el. vedení
- Po připojení k tažnému prostředku zkontrolujte funkčnost osvětlení
- V případě poškození štěpkovače, zejména rotačních částí, se obraťte na svého prodejce nebo nejbližší servisní opravnu
- Zkontrolujte stav nožů, v případě opotřebování nebo poškození proveďte výměnu. Provozování stroje s tupými nebo poškozenými noži nebo protiosťmím je přísně zakázáno. Pokračování v provozu je důvodem pro neuznání záruční poruchy a ztráty záruční doby.
- V případě výměny poškozených součástí používejte pouze originální náhradní díly, zejména díly které rotují jako rotor které musí být vyvážené
- Při výměně nožů provádějte výměnu vždy všech nožů současně. Pozornost věnujte i upevňovacím šroubům, které drží nože. Pokud jsou opotřebovány nebo poškozeny, proveďte jejich výměnu
- Při doplňování náplní si počínejte tak, aby jste výrobek nepolili ropnými produkty. Používejte nálevky. Pokud k takovému potřísnění dojde, neprodleně olej nebo benzín ze stroje odstraňte.
- Pro čištění štěpkovače nepoužívejte benzín a podobné hořlaviny
- Překontrolujte funkčnost bezpečnostních prvků postupnou jejich aktivací
- Do palivové nádrže naplňte palivo, min. 5 l. Max. obsah nádrže je 16 l. .
- Jako palivo používejte BA 95 Natural

- Po skladování proveďte dobíjení akumulátoru
- Kontakty (-) pol (+) připojujte až před startem
- Je přísně zakázáno provádět na stroji úpravy a konstrukční zásahy
- Je-li zapotřebí provést dořešení stroje, provádějte to za klidu stroje, a zajištěném stroji proti posuvu



- Zkontrolujte čistotu vzduchového filtru, zejména při práci se suchým a trouchnivým materiálem. Vyprázdněte předčistič.
- Zkontrolujte stav a správné napnutí klínových řemenů
- Je přísně zakázáno uvádět do chodu stroj se sejmutými kryty
- Budete-li provádět start proveďte bez zapnutého pohonu štěpkovacího ústrojí (povolte klínové řemeny). Start provádějte pouze v dobře větraných prostorech nebo na volné ploše.
- Jakákoliv činnost na štěpkovači, se může provádět pouze pokud je podvozek zajištěn proti pohybu zatažením parkovací brzdy nebo založením pojezdových kol klíny. Nevstupujte na rám podvozku!
- **Před provedením startu je zapotřebí, aby byl akumulátor řádně nabitý.**
- Akumulátor vyjměte a předejte ke kontrole odbornému pracovišti s péčí o olověné akumulátory a požádejte o jeho dobíjení.
- Při manipulaci s akumulátorem dbejte zvýšené opatrnosti, obsahuje žiravinu – elektrolyt. Akumulátor nenaklápějte nebo nepřeklápějte, neodstraňujte zátky nad jednotlivými články.
- Dobíjení akumulátoru provádějte vždy při dlouhodobém odstavení stroje přesahujícím 50 dnů.

- V případě provádění neúspěšného startu stroje a jeho několikerého opakování dojde k poklesu napětí na akumulátoru, které již nemusí stačit k úspěšnému startu stroje.
-
-

Uvedení do chodu



Před uvedením do chodu zajistěte, aby v plnicím žlabu nebyly žádné materiály. Odváděcí žlab nasměrujte do prostoru, kde se nepohybují žádné osoby příp. zajistěte, aby do tohoto prostoru žádné osoby nevstoupily. Počínejte si maximálně obezřetně.

- Sklopte sklápěcí část plnicího žlabu . Sklápěcí část žlabu je zajištěna pojistkou, tu nejprve uvolněte.
- Bezpečnostní rám nastavte do střední polohy, aby nedocházelo k otáčení vkládacích válců.
- Spusťte štěpkovač na opěry, opěrné kolečko spusťte na zem, až dojde k přizvednutí pojezdových kol.
- Uzavřete kryty.
- Při vkládání materiálu a obsluze stroje se zdržujte na místech vyznačených pro obsluhu
- Natočením koncovky neohrožujte sebe ani svoje okolí
- Páku ovládání otáček motoru nastavte na polovinu rozsahu otáček (při studeném startu použijte sytič).
- Proveďte START spínacím klíčkem do polohy start, jakmile motor naskočí, klíček uvolněte.
- Pomalu uzavírejte sytič a můžete snížit otáčky motoru.
- Je-li chod motoru pravidelný, zvyšte otáčky na maximum.
- Vyčkejte, až se otáčky stabilizují, můžete je libovolně zvýšit nebo snížit.



- **POZOR!!!** jakmile uvedete do chodu spalovací motor, dochází k otáčení rotoru a z odváděcího žlabu mohou být metány zůstatky částic štěpkování příp. jiné části.

- Vyzkoušejte funkci bezpečnostního rámu u plnicího žlabu. Ovládací páku přesuňte do polohy vkládání, vkládací válce se začnou otáčet do středu. Po

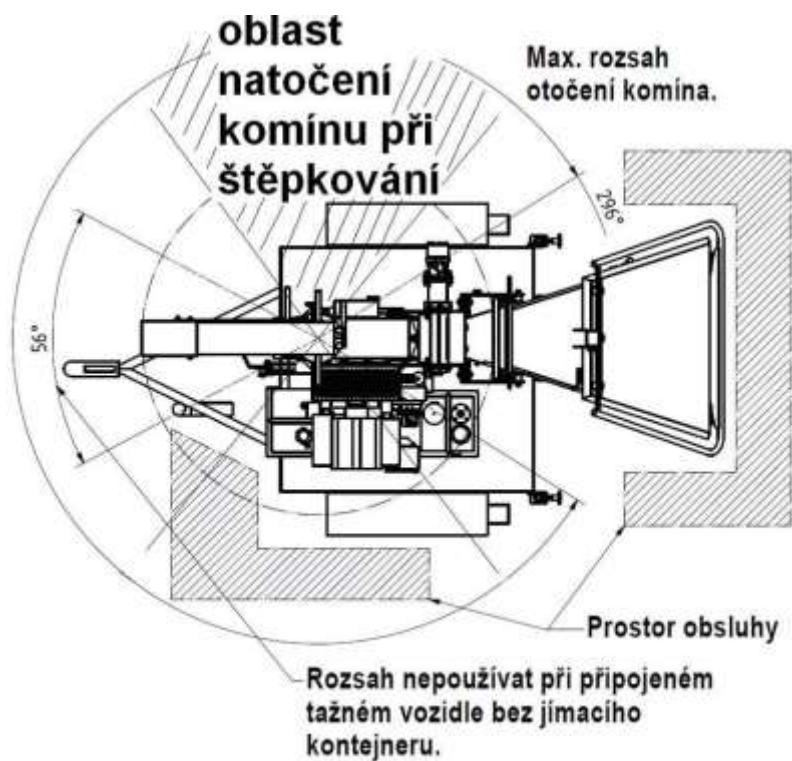
krátkém zatlačení na rám musí dojít k jejich zastavení STOP, jedná se o nouzovou polohu zastavení vkládání a po dalším zatlačení již za hranou vkládacího žlabu (D) musí dojít při stálém tlaku na rám k reverzaci vkládání .

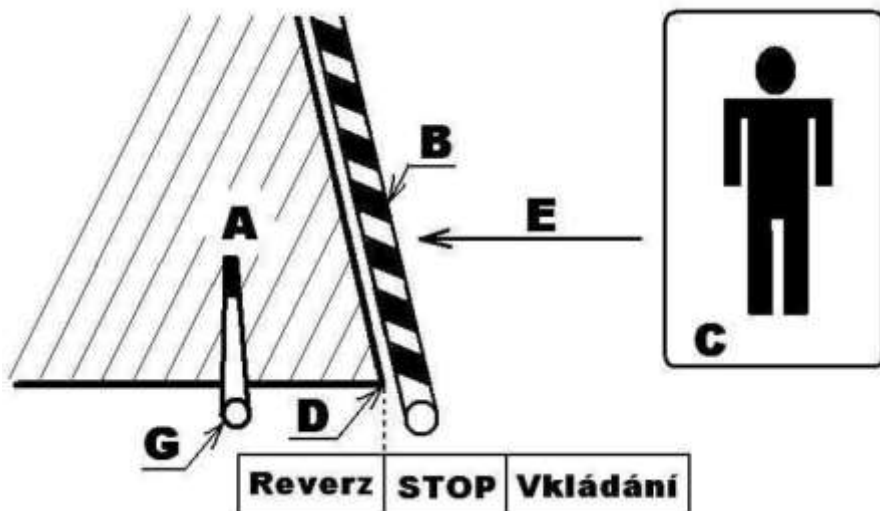
- Po nastartování stroje sledujte chování stroje, pokud se ozvou neznámé zvuky vibrace apod. štěpkovač okamžitě vypněte a zajistěte opravu.
- Pokud je motor zcela studený, zvláště v zimním období, ponechte nejprve motor a hydraulický olej zahřát (cca 1 – 1,5 min.) a potom můžete nastavit max. otáčky.



- **Nenechávejte stroj v chodu bez dozoru.**

Při prvním startu se nachází větší množství vzduchu v sacím palivovém potrubí, proto se neznepokojujte pokud, Vám motor nenaskočí okamžitě po prvním startu. Protočte motor max. 10 s. Ne delší dobu, příp. start několikrát zopakujte. Interval mezi dvěma starty (dobu klidu) udržujte alespoň 30 s.





- Bezpečnostní rám musí být vždy nastaven tak, že nouzové vypnutí musí proběhnout před bodem D – hrana vkládacího žlabu.

Vypnutí stroje

Pokud chcete ukončit chod motoru nebo štěpkování provedte:

- vyčkejte na vyprázdnění plnicího žlabu, pokud jste vložili materiál k štěpkování,
- snižte otáčky motoru pákou regulace a vyčkejte na jejich skutečné snížení, které vlivem setrvačnosti rotoru bude zpožděno,
- klíček ve spínací skřínce otočte do polohy OFF.



Po vypnutí motoru dobíhá rotor štěpkovacího zařízení - oběžné kolo.



Za chodu motoru nevypínejte odpojovač baterie nebo neodpojujte

akumulátorovou baterii. Nebezpečí poškození stroje!



Nouzové situace

Vypnutí štěpkovače proved'te:

- Dojde-li v průběhu štěpkování k přiblížení osob nebo zvířat pod hranici 20 m neprodleně ukončete práci
- Dojde-li k poškození částí štěpkovače nebo jejich uvolnění
- Ozve-li se po uvedení do chodu nějaký neznámý zvuk nebo vibrace, pach okamžitě ukončete štěpkování, vypněte stroj a kontaktujte prodejce nebo přímo výrobce
- Dojde-li k destrukci stroje nebo k požáru, neprodleně ukončete štěpkování
- V případě požáru použijte k hašení pěnový hasicí přístroj V případě požáru většího rozsahu neprodleně kontaktujte hasiče
- Dojde-li v průběhu štěpkování k zachycení obsluhy vtahovaným materiálem, zastavte pohyb vkládacích válců zatlačením na bezpečnostní rám. Práci poté přerušte a pokračujte ve štěpkování nejdříve po Vašem zklidnění. Tento moment může způsobit rozrušení a další nepozornost.
- Pokud dojde k zacpání odváděcího žlabu, zastavte okamžitě plnění materiálu do plnicího žlabu a materiál, který je ve vkládacích válcích reverzujte přitážením ovládací páky. Po zastavení rotačních částí cca 1 min. použijte pružnou dřevěnou tyč, kterou vsunete do koncovky odváděcího žlabu a pokusíte se uvolnit zacpaný materiál. Odváděcí žlab otočte nad oj podvozku, nad plošinu na kterou si můžete stoupnout. Pokud dojde k uvolnění materiálu a uvolnění na lopatky štěpkovacího kotouče, můžete provést start a pokusit se o vyprázdnění. Pokud opětovně dojde k zacpání, musíte provést ruční vybrání materiálu po odklopení horního odklápěcího dílu ochranného krytu.



Štěpkování

- Štěpkovač je poháněn spalovacím motorem. Používejte jej pouze ve volné přírodě, na dobře větratelných místech s dobrou viditelností
- Při štěpkování můžete ponechat štěpkovač zapojen za tažným prostředkem, a odváděcí žlab štěpkovače otočíte do požadovaného směru.
- Ukládání štěpky můžete provádět jak na volně ložené hromady, tak do kontejneru, který může být součástí tažného prostředku
- Při ukládání (metání) do kontejneru na tažném prostředku věnujte pozornost tomu do jakých míst je materiál v kontejneru metán a zda není vymršťován do okolí z kontejneru. Náležitou pozornost věnujte ukládání materiálu při zatáčení a jiných pohybech v terénu. Přestavte odváděcí žlab.

- Neprovádějte štěpkování materiálu, ve kterém jsou přítomny nežádoucí kusy materiálu
- Štěpkování neprovádějte za jízdy, ani nevkládejte do plnicího žlabu žádný materiál
- Pokud vložíte materiál do vkládacího žlabu/mezi vkládací válce bezprostředně pusťte vložený materiál a vzdalte se do boku od vkládacího žlabu.
- Je přísně zakázáno naklánět se do vkládacího žlabu nebo vytahovat materiál z vkládacího žlabu/vkládacích válců
- Nevkládejte větší průměry než 100 mm
- Pokud je vkládaný materiál značně košatý a hrozí nebezpečí zachycení obsluhy a vtahování do plnicího žlabu, proveďte nejprve jeho vhodnou úpravu
- Velkou pozornost věnujte štěpkování materiálů, které mají trny, jako jsou akáty, trní, letorosty růží, které se mohou lehce zachytit o Váš oděv
- Velkou pozornost věnujte také při vkládání materiálu do vkládacích válců, kdy po zachycení vkládacími válci může dojít k neočekávanému a nežádoucímu pohybu vloženého materiálu
- Pokud budou štěpkovač obsluhovat dvě osoby je nutné aby byly před zahájením obsluhy dohodnuty na smluvených signálech nutných pro obsluhu zařízení. Domlouvat se za chodu vzhledem k hluku zařízení není možné.
- Při štěpkování sledujte své okolí zda se k Vám neblíží nežádoucí osoby, zvířata nebo děti
- Štěpkování provádějte plynule, pokud možno aby byl štěpkovač rovnoměrně zatěžován, čemuž přizpůsobte i rychlost vkládaného materiálu.
- Při vkládání materiálu se pohybujte na boku vkládacího žlabu
- Pokud vkládáte krátký materiál vhod'te jej do vkládacího žlabu a pro vsunutí (zachycení) vkládacími válci používejte vhodnou dřevěnou tyč nebo větev
- Nepoužívejte kovové předměty. Při zachycení tlačné tyče může dojít k poškození štěpkovacího kotouče, zejména nožů.
- Pokud v průběhu štěpkování vyvstane potřeba doplnění paliva, provádějte tuto činnost za klidu stroje až dojde k vychladnutí stroje
- Při plnění použijte vhodné nádoby - nálevky
- Dojde-li k potřísnění stroje benzinem, utřete skvrny a počkejte dokud se zcela neodpaří, potom startujte motor
- Před ukončením štěpkování ponechte chvíli zařízení běžet na prázdko za účelem vyprázdnění

Doporučení !!

- ❑ štěpkování provádějte při max. otáčkách motoru, kdy je i dostatečný výkon lopatek štěpkovacího kola pro metání materiálu
- ❑ při dlouhodobém vkládání drobného krátkého materiálu může docházet k usazování materiálu příp. zacpávání prostoru za vkládacími válci a před štěpkovacím kotoučem. Pro předejití této situaci vložte delší větve o větším průměru, které tomuto usazení nebo zacpání předejdou
- ❑ životnost nožů na štěpkovacím kotouči prodloužíte pokud nebudete vkládat do štěpkovače znečištěný materiál
- ❑ ostré nože sníží provozní náklady a snižují opotřebení celého vkládacího a štěpkovacího ústrojí
- ❑ pokud budete vkládat čistý materiál, může doba mezi broušením být i několik měsíců nebo stovek m³ zpracovaného materiálu
- ❑ otupené nože poznáte podle tvaru štěpky. Tupý nůž vytvoří štěpku, která je potrhaná

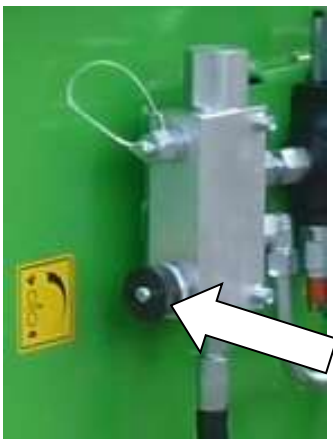
Doporučení !!

pokud při štěpkování dochází k častému poklesu otáček motoru, znamená to, že vkládáte do vkládacích válců příliš mnoho materiálu, který štěpkovač není schopen plynule zpracovávat a je přetěžován.

Přetěžování se dá předejít dvěma způsoby:

- ❑ **snížit množství/objem vkládaného materiálu nebo,**
- ❑ **snížení rychlosti vkládání vkládacích válců.**

Snížení rychlosti vkládacích válců se docílí změnou nastavení regulačního kolečka na boku vkládacího žlabu. Otáčením dochází ke změně vkládací rychlosti/otáček vkládacích válců a následně ke zvýšení nebo snížení průchodnosti strojem.



Emise hluku a vibrací

Štěpkovač způsobuje následující emise:

	jednotka	režim otáček
hluk	dB(A)	90,7
Akustický výkon - naměřený	dB	106,4
- garantovaný	dB	107

Měření proběhlo dle ČSN EN ISO 11201, ČSN EN ISO 3744

Při práci s štěpkovačem je obsluha povinná používat pracovní prostředky proti hluku

Popis stroje

K hlavním částem stroje patří:

- Štěpkovač
- ❖ Plnicí žlab
- ❖ Vkládací ústrojí
- ❖ Štěpkovací kotouč
- ❖ Odváděcí žlab
- Hnací motor
- Podvozek

Štěpkovač

❖ Plnicí žlab

Plnicí žlab je vyroben z ocelových plechů a je svařený. Plnicí žlab je rozdělen na dvě části, na pevnou a sklápěcí. Sklápěcí část slouží pro prodloužení plnicího žlabu a je na něj přípevněn bezpečnostní rám pro obsluhu. Tento rám vypíná pohon vkládacích válců v případě, že dojde k tlaku na tento rám ať způsobený obsluhou při jejím zachycení vkládaným materiálem nebo materiálem samotným při jeho košatosti.

Plnicí žlab má tvar čtyřbokého jehlanu a směrem k vkládacím válcům se zužuje a příp. stlačuje vkládaný materiál. Žlab je vybaven aretačním zařízením, které zajišťuje žlab při zvedání do přepravní polohy. Pro odjištění a sklopení je zapotřebí jeden pracovník.

❖ Vkládací ústrojí

Slouží k vložení materiálu určeného k štěpkování do štěpkovacího bubnu, jemu plynulému průchodu. Pohon válce je proveden hydromotorem. Otáčky vkládacího válce jsou regulovatelné podle vlastností materiálu a požadavků na výsledný produkt – štěpku.

Horní vkládací válec je na povrchu opatřen zuby. Válce umožňují zastavení nebo reverzaci vkládaného materiálu.

Horní válec je uložen ve vedení a umožňuje vertikální pohyb za účelem přizpůsobení se vkládanému materiálu.

❖ Štěpkovací buben

Je ocelový buben, který slouží současně i jako setrvačnick pro utlumení rázů při štěpkování vloženého materiálu. Buben je uložen v kuličkových ložiscích a na hřídel kotouče je nasazena hnací řemenice.

Na bubnu jsou přípevněny axiálně čtveřice odsazených nožů, které provádí sekání vkládaného materiálu. Do bubnu jsou za noži vsazeny lopatky, které provádí metání naštěpkovaného materiálu do odváděcího žlabu.

Štěpkovací buben je uložen v tuhém rámu a je chráněn ocelovým plechem. Kryt obepínající buben je dvoudílný a jednotlivé díly jsou sešroubovány. Horní odklápěcí díl je z důvodu bezpečnosti chráněn koncovým spínačem pro vyloučení pohonu hnacím motorem při uvolnění nebo otevření krytu.

❖ Odváděcí žlab



Plynule navazuje na kryt štěpkovacího kotouče a umožňuje nasměrování zpracovaného materiálu do míst uskladnění. Odváděcí žlab je otočný o cca 300° a jeho konec „sklopka“ resp. její nastavení ovlivňuje dolet metaného materiálu.

Hnací motor

Jako hnací motor je použit vznětový motor fy. Kohler, vzduchem chlazený, benzinový dvouválec. Ovládání motoru je provedeno na horní části motoru páčkami. Výkon z hnacího motoru na řemenici štěpkovacího kotouče je přenášen třemi klínovými řemeny.

Podvozek

Štěpkovač Laski LS 100 je speciální jednonápravový přívěs kategorie O1, varianta A je nebrzděná, varianta B je vybavena nájezdovou brzdou. Pro připojení k vozidlu je přívěs vybaven pevnou ojí s kulovou spojkou B50-X nebo okem průměr 40 mm. Štěpkovač je poháněn samostatným spalovacím motorem, motor je při přepravě na komunikacích zastaven, veškeré pracovní činnosti jsou prováděny na stojícím vozidle.

Spojovací zařízení, nájezdový brzdový systém, náprava a brzdy tvoří díly fy. AL-KO nebo Knott.

Zadní nárazník vyhovuje podmínkám zařízení proti podjetí zezadu podle evropské směrnice č. 70/221/EHS.

Kola jsou kryta plastovými kryty s lapači nečistot, kryty vyhovují podmínkám evropské směrnice č. 91/226/EHS.

Motor, nádrž na palivo a nádrž hydrauliky jsou umístěny v přední části rámu, zezadu jsou proti poškození při nárazu kryty zadním nárazníkem a štěpkovacím zařízením.

Na přední části krytů kol jsou bílé obrysové odrazky, na zádi přívěsu jsou dvě zadní sdružené svítilny s obrysovým, směrovým, brzdovým a doplňkovým obrysovým světlem, osvětlením registrační značky, zadními červenými trojúhelníkovými odrazkami a na levé straně s mlhovým světlem. Na bocích krytů kol jsou oranžové boční odrazky. Všechny svítilny a odrazky jsou homologovány a jejich umístění vyhovuje podmínkám předpisu EHK č. 48.

Připojení osvětlení je provedeno 7- pólovou zástrčkou černé barvy. Pro tažná vozidla vybavená 13 - pólovou zásuvkou je nutno použít redukci na 7 - pólovou zástrčku.

Pro odstavení slouží stavitelné opěrné kolečko na přední části oje.

Dva zakládací klíny jsou umístěny v držácích na přední části rámu.

Tlak pro pneumatiky je uveden na štítku na krytu kol.

Přívěs není vybaven náhradním kolem.



Technické parametry

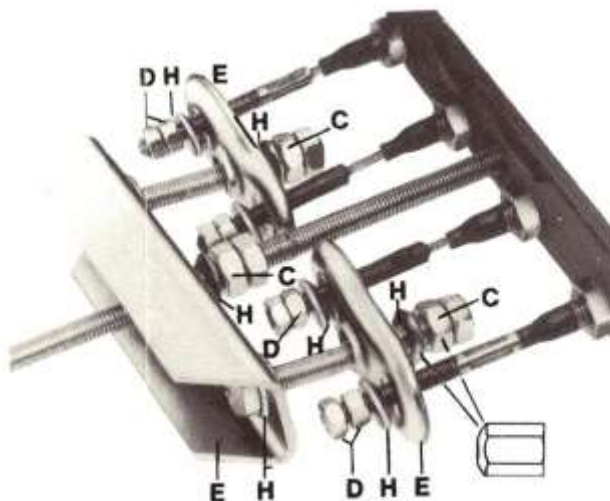
Parametr	Jednotka	Veličina	
		LS 100/27C	LS 100/27CB
Druh vozidla	-	Speciální přívěs štěpkovač, kategorie O1	
Typ	-	S1	
Varianta	-	A (nebrzděný)	B (brzděný)
Verze	-	100/27 C	100/27 CB
Obchodní označení		LS 100/27 C (nebrzděný)	LS 100/27 CB (brzděný)
Délka v přepravní poloze	mm	2930	3130
Šířka v přepravní poloze	mm	1598	1598
Výška v přepravní poloze	mm	2080	2080
Výška v pracovní poloze	mm	2080	2080
Rozvor	mm	1395	1395
Provozní hmotnost	kg	616	630
Největší technicky přípustná / povolená	kg	750	750
Největší technicky přípustná / povolená na nápravu	kg	750	750
Největší svislé statické zatížení spojovacího zařízení	kg	50	50
Hmotnost štěpkovacího zařízení	kg	480	480
Spojovací zařízení		Třída B50-X (koule ISO 50 mm) Třída S oko 40 mm	
Pneu	-	155 R13	155 R13
Tlak v pneu	kPa	270	270
Ráfek	-	4 1/2J x 13H2	4 1/2J x 13H2
Největší rychlost	km.h ⁻¹	80	80
Elektrická soustava podvozku	-	12V, 7- polová zástrčka	12V, 7- polová zástrčka
Napájecí napětí NOSTRESS	V	12	12
Štěpkovač			
Štěpkovací kotouč - průměr	mm	466	
- počet nožů	-	4	
- řezná rychlost	m.s ⁻¹	43	
Max. průměr štěpkovaných materiálů	mm	100	
Pohon kotouče	-	3 x řemen XPA x 1157 Lw	
Výkon	m ³ .h ⁻¹	cca 3 - 8	
Vkládací ústrojí			
Rozměr otvoru	mm	180 x 140	
Počet válců	-	2	



Průměr válců	mm	160-horní, 127-dolní
Rychlost vkládání	m.min ⁻¹	12 - 35
Otáčky pro vypnutí vkládacích válců	min ⁻¹	1405
Otáčky pro zapnutí vkládacích válců	min ⁻¹	1409
Regulace otáček	-	NOSTRESS
Pohon	-	hydrostatický
Vkládací žlab		
Rozměr vkládacího žlabu	mm	800x735
Motor		
Typ		Kohler COMMAND CH 740 S, čtyřtaktní vzduchem chlazený
Výkon/otáčky	kW	18,6 (25 HP)/3600 min ⁻¹
Palivo	-	benzín
Spotřeba	l.h ⁻¹	cca 7,0
Objem palivové nádrže	l	16
Mazání	-	tlakové s plnopřítokovým filtrem
Startér	-	elektrický
Množství oleje	l	1,9 (SAE 10W-40)
Max. naklonění motoru	°	25 v každém směru
Akumulátor	-	12 V, 44 Ah
Hydraulický olej	-	OH HV 46 ISO VG 46, ISO 6743/4 typ HV CETOP RP 91 H Category HV DIN 51 524 část 3-HVLP Poclain P00552-13P
Doporučené množství v nádrži	l	15

Brzdové zařízení přívěsu

Brzdové zařízení Knott



Montáž a demontáž

Montáž a demontáž nájezdového brzdového zařízení Knott provádějte podle vyobrazení na obrázku. Přitom je důležité, aby tažná tyč se spojovacím kloubem nebo okem byla úplně vytažená z hlavice nájezdové brzdy a aby páka ruční brzdy byla v nulové poloze. Brzdové táhlo našroubujte v délce asi 15 mm do matice ve

vidlici na nájezdové brzdě a pojistěte maticí „F“. Všechny ostatní matice, označené na obrázku, jen volně našroubujte.

Na vahadle je možné použít na laněch místo kulové podložky „H“ a jedné matice M8 „D“ kulovou maticí M8 a na táhlech vahadla místo kulové podložky „H“ a jedné matice M10 „C“ kulovou maticí M10.



POZOR! Páka ruční brzdy je pod předpětím. Červený pojistný křídlový šroub M 10 odstraňte až potom, když jsou namontovaná ovládací zařízení a brzdová táhla na přívěsu a celý systém je nastavený. Při demontáži ovládacího zařízení, nebo brzdového systému, jako i při údržbových nebo opravárenských činnostech bezpečnostní šroub bezpodmínečně znovu zašroubujte. Nerespektování tohoto pokynu může způsobit zranění, protože se páka ruční brzdy může předpjatou pružinou uvolnit.

Seřízení brzdového zařízení Knott

1. Přívěs zvedněte na zvedáku tak, aby se kola mohla volně otáčet a uvolněte matice „C“ a „D“ na vahadle a maticí „G“.
2. Další postup při nastavení brzdového systému je stejný u nových i u již provozovaných přívěsů (tažná tyč je vytáhnutá a páka ruční brzdy v nulové poloze, brzdové táhlo pojištěné maticí „F“ ve vidlici nájezdové brzdy).
3. Postupně otáčejte koly ve směru jízdy dopředu, přitom nastavovací šroub „B“ zašroubovávejte až do momentu, kdy brzdové čelisti úplně „zablokují“ buben a kola se nebudou moci otáčet. Potom povolte nastavovací šroub asi o půl až tři čtvrtiny otáčky tak, aby se každé kolo ve směru jízdy volně otáčelo a aby se brzdové čelisti netřely o buben.
4. Po nastavení kolových brzd našroubujte matice „C“ a „D“ k vahadlům „E“ a navzájem je pojistěte, přičemž matice „D“ musí být na laně

našroubovaná asi 8 – 10 mm. Hlavní brzdové táhlo musí být pojištěné bez předpětí v brzdovém systému, ale s maximální vůlí 1 – 2 mm.

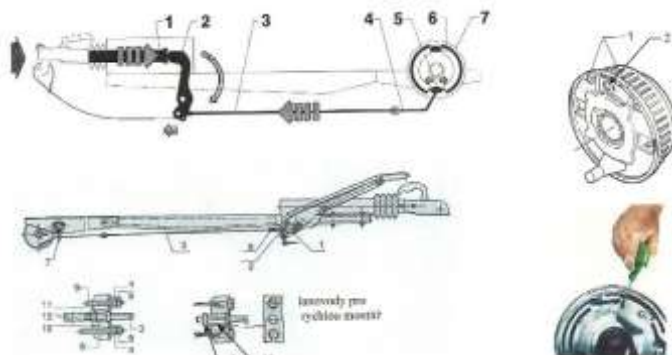
5. Matici „G“ zašroubujte k pružinovému zásobníku „A“ bez předpětí a pojistěte ji.
6. Po nastavení 3 až 4 krát silně zatáhněte a znovu uvolněte páku ruční brzdy.
7. Vůlí, která může vzniknout, odstraňte nastavením matic „C“ a „D“.
8. Při správném nastavení brzdového systému se musí objevit brzdny účinek asi 10 - 15 mm po překonání mrtvého bodu.
9. Nastavení brzdového systému s příliš malou vůlí má za následek, že při couvání je zapotřebí větší síly.
10. Z důvodu kontroly funkčnosti brzdového systému doporučujeme provést po jeho nastavení zkušební jízdu se 2 až 3 zabrzděními. Případnou vzniklou vůlí je třeba odstranit způsobem popsáním v bodě 5.
11. Pokud zjistíte závady a brzdy nelze správně seřídít, obraťte se na náš servis nebo na autorizovanou opravnu Knott.

Je důležité dodržet pořadí, nejdříve nastavte kolové brzdy, vahadlo lanovodů musí být na táhle kolmo.

Červený pojistný šroub odstraňte až po nastavení brzdového systému.

Brzdové zařízení AL-KO

Montáž a demontáž



Montáž a demontáž nájezdového brzdového zařízení AL-KO provádějte podle vyobrazení na obrázku. Nájezdová brzda musí být odbrzděna jako při jízdě vpřed, páka ruční brzdy musí být v nulové poloze.

K montáži mohou být použity lanovody se seřizovacími maticemi, nebo lanovody pro rychlou montáž bez seřizovacích matic. Nové brzdy jsou seřizeny u výrobce při výrobě, není nutno je před seřizováním lanovodů seřizovat. Při výměně brzdových čelistí je nutno brzdy před seřizováním lanovodů napřed seřídít.

Seřízení brzdového zařízení AL-KO

1. Přívěs zvedněte na zvedáku tak, aby se kola mohla volně otáčet. Odrbrzděte parkovací brzdu a uvolněte maticе pos. 8 a 10 na táhle a maticе pos. 4 a 5 na lanovodech se seřizovacími maticemi.
2. Další postup při seřizování je stejný u nových i u již provozovaných přívěsů (nájezdová brzda musí být odrbrzděna jako při jízdě vpřed, páka ruční brzdy musí být v nulové poloze).
3. Postupně otáčejte koly ve směru jízdy dopředu, přitom otvorem pos. 2 na zadní straně štítu brzdy pomocí plochého šroubováku otáčejte seřizovací maticі uvnitř brzdy, až brzdové čelisti úplně „zablokují“ buben a kola se nebudou moci otáčet. Potom otáčejte seřizovací maticі v opačném směru, aby se každé kolo ve směru jízdy volně otáčelo a aby se brzdové čelisti netřely o buben. Potom ještě zvětšete vůli otočením o několik zoubků seřizovací maticе, aby v brzdě byla dostatečná vůle i při ohřátí brzdy. Stejně seříd'te vůli i na brzdě druhého kola. Nové brzdy nemusíte seřizovat, jsou seřizeny u výrobce.
4. Maticі pos. 10 s kulovou plochou přibližně vymezte provozní vůli ovládacího mechanismu.
5. Nastavte maticemi pos. 4 délku lanovodů od brzd tak, aby vahadlo pos. 6 bylo kolmé na táhlo pos. 3. Pokud je systém vybaven lanovody pro rychlou montáž bez seřizovacích matic, bod 5 přeskočte.
6. Maticі pos. 10 nastavte provozní vůli ovládacího mechanismu tak, aby při tahu za lanko v místě u vahadla, kde lanko vystupuje z lanovodu, bylo možné povytáhnout lanko asi o 4 mm směrem ven z brzdy. To odpovídá vůli uvnitř brzdy potřebné k tomu, aby se brzda při jízdě bez brzdění vlivem přibrzdování nezahřívala. Nakonec maticі pos. 10 pojistěte pojišťovací maticі pos. 8.
7. Po nastavení 3 až 4 krát silně zatáhněte a znovu uvolněte páku ruční brzdy.
8. Vůli, která může vzniknout, odstraňte nastavením maticе pos. 10. Pokud není vahadlo pos. 6 v kolmé poloze, opravte seřizení lanovodů pomocí maticе pos. 4, u lanovodů bez seřizovacích matic opravte seřizení vůle v brzdách.
9. Zabrzděte parkovací brzdu přestavením páky přes mrtvý bod a ověřte, že je parkovací brzda dostatečně účinná a po odrbrzdění se páka úplně uvolní.
10. Nastavení brzdového systému s příliš malou vůlí má za následek, že při couvání mohou brzdy přibrzd'ovat a je zapotřebí pro couvání větší síly.

11. Z důvodu kontroly funkčnosti brzdového systému doporučujeme provést po jeho nastavení zkušební jízdu se 2 až 3 zabrzděními. Případnou vzniklou vůli je třeba odstranit způsobem popsaným v bodě 8.
12. Pokud zjistíte závady a brzdy nelze správně seřídít, obraťte se na náš servis nebo na autorizovanou opravnu AL-KO.

Je důležité dodržet pořadí, nejdříve nastavte kolové brzdy, vahadlo lanovodů musí být na táhle kolmo.

Pokyny pro provoz

1. Po zatažení parkovací brzdy na svahu může vlivem funkce couvací automatiky dojít k pohybu vozidla směrem dozadu asi o 25 cm, než vyvine brzda plný účinek. Při použití parkovací brzdy dbejte proto o dostatečný odstup od vozidel nebo překážek za přívěsem.
2. Odtrhové lanko je spojeno s pákou parkovací brzdy a při neočekávaném odpojení přívěsu od tažného vozidla uvede do činnosti parkovací brzdu, která přívěs zabrzdí. Lanko musí být proto k tažnému vozidlu spolehlivě připevněno, musí být vedeno přímo a nesmí dojít k jeho zachycení nebo omotání na částech přívěsu. Pokud není na tažném vozidle k dispozici oko pro zavěšení odtrhového lanka, připojte lanko smyčkou za tažnou kouli vozidla.
3. Podpěrné kolečko vyšroubujte zcela nahoru na doraz tak, aby nemohlo za jízdy dojít k samovolnému vyšroubování kolečka směrem dolů a k jeho zničení. Pokud je kolečko i po zašroubování příliš dole, povolte držák podpěrného kola a vytáhněte kolečko více nahoru.

Výměna kola

Jízda s poškozenou pneumatikou nebo ráfkem je nebezpečná, pneumatika může za jízdy prasknout a způsobit nehodu soupravy. Při zjištění závady na pneumatice nebo poškození ráfku je nutno kolo ihned vyměnit. Náhradní kolo není na přívěsu namontováno.

- Pneumatiku s malým poškozením těsnosti lze bez demontáže opravit pomocí speciálního spreje pro opravy pneumatik.
- Při výměně kola zajistěte přívěs proti pohybu parkovací brzdou nebo zakládacími klíny.
- Zvedák pro zvedání podvozku podkládejte v místě upevnění nápravy, zvedák nepodkládejte mimo tato místa, mohlo by dojít k deformaci nápravy.

- Šrouby kola dotáhněte momentem 90 Nm.
- Pneumatiky nahustěte na tlak 270 kPa.
- Po ujetí 50 km proveďte kontrolu dotažení šroubů.

Údržba

- Údržbu stroje mohou provádět pouze osoby k tomu pověřené s příslušnou kvalifikací
- Při údržbě stroje se zaměřte na kontrolu celkového stavu, na kompletnost stroje
- Udržujte v řádném a funkčním stavu bezpečnostní zařízení stroje
- Udržujte v řádném a napnutém stavu klínové řemeny
- Provádějte pravidelné mazání uložení
- Kontrolujte stav ostří a neporušenost nožů, protiostrí, metacích lopatek štěpkovacího kola, lamačů
- Hydraulické hadice udržujte nepoškozené a nejméně 1x za 5 roků proveďte jejich výměnu
- Věnujte pozornost a péči akumulátoru. Vzhledem k tomu, že péče o akumulátor vyžaduje specializované přístroje a měřicí zařízení, zkušenost obsluhy, požádejte servis zaměřený na olovené akumulátory o provedení kontroly akumulátoru a jeho případné dobití, zejména při dlouhodobém odstavení přesahujícím 50 dnů. Dlouhodobým skladováním bez činnosti akumulátoru dochází k poklesu kapacity, která vám pak může chybět při startu před sezonou.



Dobití akumulátoru proveďte rovněž před dlouhodobým odstavením stroje, zejména v zimním období.

Použitý akumulátor v konstrukci stroje nemá neomezenou životnost. Doba životnosti je v rozmezí 3 – 4 roky, pak musí dojít k jeho výměně

Mazání

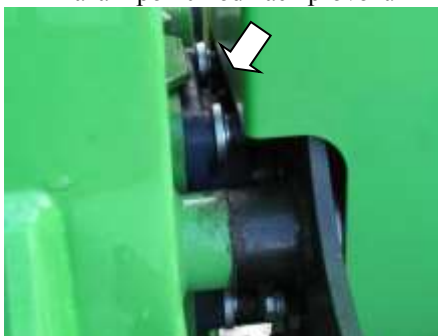


Maznice na štěpkovacím kole a
vkládacím válci dolním, uložení na obou
stranách

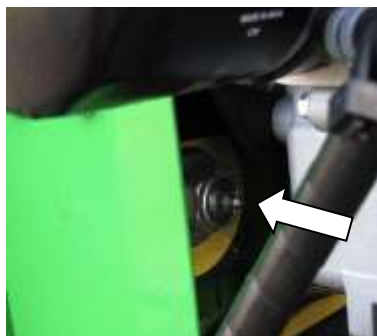
Mazání po 40 hodinách provozu



Maznice uložení vkládacích válců
horních a dolních. Mazání po 40
hodinách provozu (týdně)



Maznice ložiska štěpkovacího kola
Mazání po 40 hodinách provozu (týdně)
(LTA 3EP MOL Lition)



Maznice napínací kladky
Mazání po 40 hodinách provozu (týdně)
(LTA 3EP MOL Lition)

Opotřebení nože

Nůž štěpkovače a protiostrí podléhají při provozu štěpkovače opotřebení. Opotřebení je závislé na stavu dřevní hmoty, zda se jedná o měkké nebo tvrdé dřevo, dále suché nebo mokré (čerstvé), čisté dřevo nebo dřevo znečištěné hlinou nebo jinými nečistotami, se kterými může štěpkovaná hmota přijít do styku.

Štěpkovaná hmota nesmí obsahovat kovové, skleněné nebo keramické střepy, kamení, štěrk, kovové tyče, hřebíky, vázací pásy a jejich zbytky, zbytky spojovacích materiálů (dále nežádoucí příměsi).

Náraz na takovou to nežádoucí příměs může způsobit otupení nebo poškození nože nebo protiostrí a mohou podstatně zhoršit výkonnost a kvalitu štěpky, dále zvýšit namáhání konstrukčních částí štěpkovače, případně vést ke vzniku nežádoucí poruchy.



Je přísně zakázáno používat štěpkovač na kterém není pravidelně prováděna kontrola stavu ostrí. Nerespektování pokynu a další provozování takového to stroje je důvodem pro neuznání záruky na stroj jako celek a dále i poruch, které se

v záruční době mohou vyskytnout a jež uživatel uplatňuje jako poruchy v záruční době.

Následující fotografie zobrazuje nůž vhodný k dalšímu použití



Rovné ostrí, nepoškozené nárazy na tvrdé předměty a nadměrně neotupené po předcházejícím použití

Následující fotografie zobrazují nože nevhodné k dalšímu provozu štěpkovače a musí být neprodleně vyměněny nebo přebroušeny.



Opotřebovaný nůž u jedné strany, nerovnoměrně. Max. opotřebení (úbytek materiálu) může dosahovat 0,5 mm, Při větším úbytku dochází již k tvorbě nežádoucího rádiusu na ostrí a vzniku rázů při dalším štěpkování



Ostří nože otupené po nárazech na tvrdé materiály



Vylomené ostří

V obdobném stavu jako ostří nožů se může nacházet i protiostrí, které vytváří opěrnou hranu při štěpkování dřevní hmoty a musí být kontrolováno a udržováno rovněž.

Broušení nože

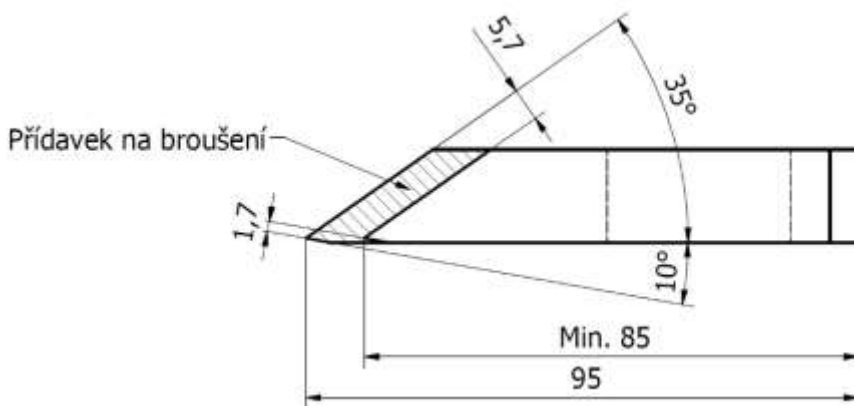
Nůž vložený do štěpkovacího ústrojí je jednostranný. Broušení nože může probíhat do doby, pokud není spotřebován přídavek na broušení, nebo pokud není nůž tvarově deformován.

Obnova ostří břitů však klade nároky na dodržení tvaru břítu. Při zachování geometrie uvedené na obr. Můžete očekávat, dlouhou životnost při jednom nabroušení.



Při broušení je nutné zachovat stejné hmotnosti jednotlivých nožů z důvodů statického a dynamického vyvážení rotačních hmot celého štěpkovacího kotouče vč. nožů. Broušení je proto nutné provádět

v přípravku na brusce s magnetickým stolem



Max. opotřebování/broušení břitů nože



Broušení nožů je možné provádět pouze omezeně do min. délky nože 85 mm měřeno od zadní opěrné plochy k ostří. Nový nůž má délku 95 mm (viz obr.) Tloušťka nože musí být vždy 16 mm a nesmí být nikdy zmenšována broušením.

Nastavení štěpkovacího nože

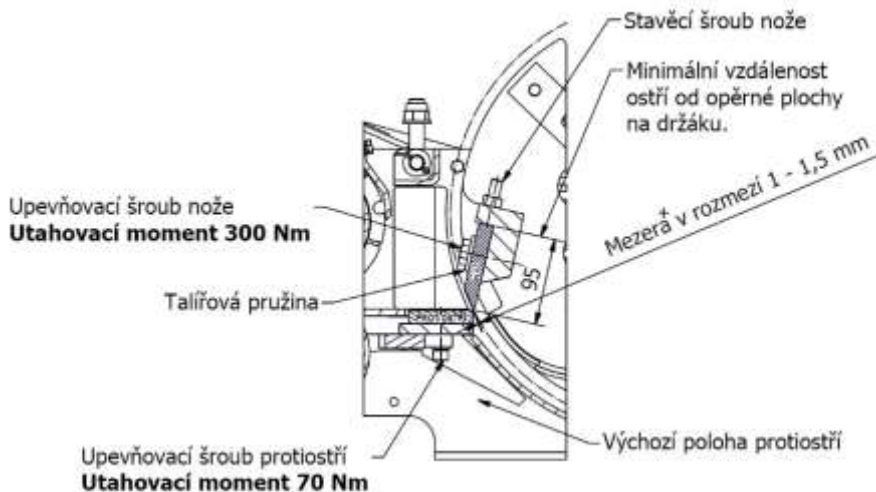
Štěpkovací ústrojí pro svoji správnou činnost vyžaduje správné seřízení mezery mezi nožem a protiostřím. Tato vzdálenost se musí kontrolovat po vsazení nabroušených nožů, kdy se postupně zvětšuje a může dojít k sevření větví mezi nůž a protiostří, kvalita štěrky se zhoršuje.

Další pozornost věnujte rovněž výměně nožů za nové. V tomto případě naopak se musí mezera zvětšit, protože nastavené ostří může narážet do nově osazeného nože a může dojít k jeho poškození nebo protiostří.

DOPORUČENÍ: Pravidelně po 40 hodinách provozu zkontrolujte stav ostří nožů a v případě otupení proveďte nabroušení ostří nože. Provádíte-li štěpkování tvrdých nebo suchých dřev, kontrolu provádějte častěji.



Současně s výměnou nové sady nožů provedte výměnu i spojovacího materiálu (šrouby a podložky). Upevňovací šrouby dotahujte utahovacím momentem 300 Nm



Vůle mezi nožem a protiostrím

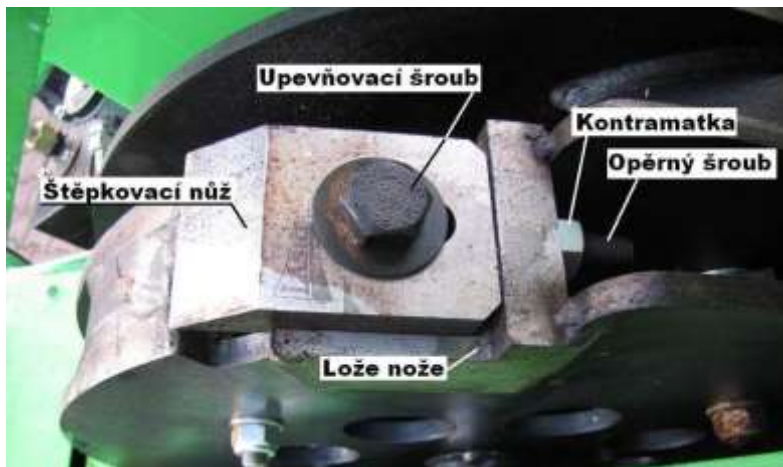


Před vložením nových nožů nebo nově naostřených zkontrolujte protiostrí zda-li je rovné (nevytlačené) nebo zda-li není prasklé.

Hrana protiostrí musí být rovná a přiměřeně ostrá.

Vložení nových nožů – při vložení nových nožů postupujte následovně:

- nové originální nože zkontrolujte zda-li jsou všechny dodané nože stejně dlouhé a vysoké,



- vyčistěte lože pro vkládaný nůž (odstraňte případné zbytky dřeva) a zkontrolujte stav lože. Lože vyčistěte od případné rzi, která může komplikovat vložení nového nože,
- uvolněte opěrný šroub (je opatřen vnitřním šestihranem) v držáku nože a šroub vyšroubujte tak, aby se nový vložený štěpkovací nůž dotýkal zadní části lože,
- nůž přitáhněte upevňovacím šroubem,
- opatrně pootočte štěpkovacím kolem, zda-li vložený nůž nenarazí nebo nezachytává za protiostrří. Pokud mezi nově vloženým nožem a protiostrřím není vůle 1 – 1,5 mm, případně nůž do protiostrří narazí, nastavte okamžitě vůli na protiostrří prodloužením seřizovacího šroubu. Je-li vůle větší, přistupte k montáži dalšího nože,
- po instalaci všech nožů proveďte nastavení protiostrří způsobem popsaným v následujícím odstavci,
- jsou-li nože již používané a jsou kratší, je zapotřebí postupným otáčením opěrného šroubu při mírně přitaženém noži upevňovacím šroubem vytlačit nůž tak, aby vůle mezi protiostrřím a nožem byla 1 - 1,5 mm. Poté upevňovací šroub nože řádně dotáhněte utahovacím momentem **300 Nm** a zatáhněte kontramatku opěrného šroubu. Upevňovací šroub má závit M16 x 1,5 a **musí mít pevnostní třídu 10,9**.
- každý z nožů musí být nastaven samostatně a samostatně také řádně upevněn.



Pod upevňovací šrouby nožů nesmí být použity klasické podložky. Jsou zde použity talířové pružiny. Při případném poškození nebo ztrátě talířové pružiny je nutno ji objednat přímo u výrobce stroje.



Nedbale upevněný nůž, může způsobit škody na majetku příp. i poškození zdraví obsluhy nebo třetích osob.

Nastavení protiotstří

Protiotstří umožňuje omezený pohyb v jednom směru. Nastavení protiotstří se provádí seřízením držáku protiotstří, který je držen ve funkční poloze seřizovacím šroubem (po obou vnějších stranách vkladacího žlabu).

Základní nastavení protiotstří proveďte tak, že nastavíte držák protiotstří do stejné vzdálenosti, cca do poloviny drážky tak, aby volná vzdálenost mezi držákem a pevnou opěrkou šroubu „I“ byla stejná.

Při instalaci platí: - protiotstří nesmí být nastaveno mimo dosah nožů,

- protiotstří nesmí být nastaveno do dráhy opisované nejdelší částí nože

- nastavení protiotstří provádějte vždy při otevřené skříně abyste měli vizuální kontrolu, v jaké poloze se protiotstří skutečně nachází.

- po nastavení protiotstří musí být upevňovací šrouby a matky řádně dotaženy, aby nedocházelo k samovolným pohybům nebo uvolnění protiotstří. Zvláště věnujte pozornost dodržení utahovacího momentu **70 Nm** na upevňovacích šroubech - viz. obrázek na str. 48 Upevňovací šrouby mají závit M10 x 1,25 a **musí mít pevnostní třídu 12,9**.



Uvolnění protiotstří může vést k vážnému poškození nožů a štěpkovacího kola

Čištění štěpkovacího prostoru

Po ukončení štěpkování, zejména materiálu, který je čerstvý, může docházet k usazování nečistot, které při větším množství mohou působit problémy. K vyčištění prostoru pod štěpkovacím kolem slouží otvor na boku pláště štěpkovacího kola v jeho dolní části. Přístup k tomuto otvoru je chráněn koncovým spínačem a dále dvěma plastovými matkami, které upevňují přírubu.



Materiál z prostoru pod kolem vybírejte/vytahujte vhodným, nejlépe dřevěným nástrojem. Nikdy nezasahujte do tohoto prostoru končetinami. Nebezpečí pořezání o ostří štěpkovacího nože nebo ostré části v štěpkovaném materiálu.

Napnutí řemene hydraulického čerpadla



Hydraulické čerpadlo je poháněno klínovým řemenem od hnacího motoru.

Napnutí řemene je prováděno po sejmutí krytu (dva šrouby M6 v blízkosti čerpadla). Pod krytem pak najdete dva zajišťovací šrouby M10 (viz. šipky) a jeden napínací M8, kterými provedete dopnutí nebo případně povolení řemenu čerpadla.

Systém NOSTRESS – regulace otáček

(zařízení na přání)



Zařízení slouží jako ochrana proti přetížení spalovacího motoru. Tvoří ji elektronická řídicí jednotka a snímač otáček, umístěný u hřídele rotoru.

Nostress ON – stroj štěpkuje s automatickou regulací vkládání materiálu (nedochází k přetěžování spalovacího motoru).

Nostress OFF – doporučeno použít pouze v případě poruchy elektronické jednotky Nostress, stroj štěpkuje bez automat. regulace

vkládání materiálu.

- Řídicí jednotka

Na displeji řídicí jednotky jsou při chodu stroje zobrazovány otáčky rotoru štěpkovače.

Jakmile se rotor zastaví, zobrazí se celkový „th“ počet motohodin. Stlačením tlačítka „S“ se zobrazí denní „day“ počet motohodin. Vymazání denního počítadla provedeme tak, že nejprve mačkáním tlačítka „S“ nastavíme celkový počet Mh a potom stiskneme „S“ a držíme až do vynulování. Vedle řídicí jednotky je umístěna ochranná pojistka 7,5A a uvnitř jednotky 4A.

- Správná funkce systému

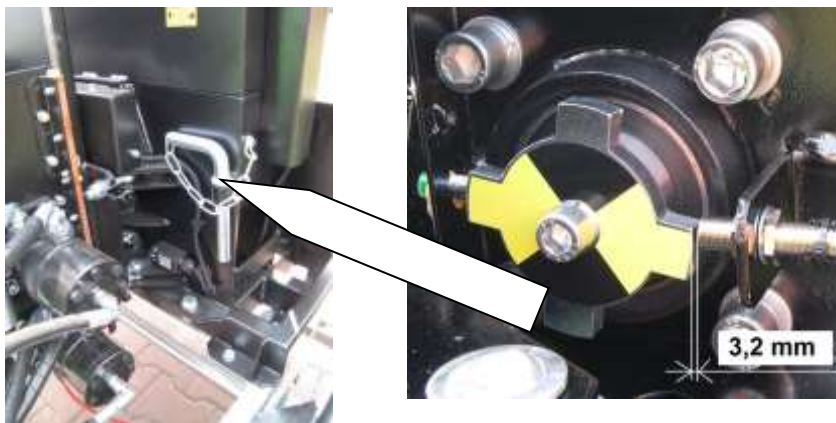
Při poklesu otáček řezacího kola pod 1405 min^{-1} dojde k zastavení vkládacích válců. Opětovné obnovení vkládání nastane při dosažení hodnoty otáček 1409 min^{-1} a vyšší. Aktuální hodnoty otáček rotoru lze za chodu stroje odečíst na displeji řídicí jednotky.

- Snímač otáček

Snímač je pevně přišroubovaný do držáku ve vzdálenosti 3,2 mm od výstupku na vačce. V zadní části pouzdra snímače je kontrolní led dioda, která při správné funkci snímání problikává oranžovým světlem.



Nastavení vzdálenosti snímače provádějte za klidu stroje



umístění snímače pod krytem

Ochrana systému Nostress proti přepětí

V případě výskytu přepětí v elektroinstalaci dojde k přepálení pojistky a proražení transilu, tím je ochráněna elektronická řídicí jednotka Nostress. Při opakovaném přepálení pojistky Nostress (7,5A) je nutné nejdříve nahradit poškozený transil a potom teprve vložit novou pojistku.



TRANSIL

Součást. č. :004009



Pojistka 7,5A



Údržba podvozku

Kontrolu dobrého technického stavu podvozku přívěsu provádějte denně před každým výjezdem, zjištěné závady ihned odstraňujte. K jízdě používejte jen přívěsy v dobrém technickém stavu.

Údržbu podvozku provádějte pravidelně v předepsaných intervalech. Pokud to náročné provozní podmínky pro podvozek přívěsu vyžadují, intervaly údržby úměrně zkráťte.

Nebrzděný přívěs

1. Po prvních 500 km
 - zkontrolujte a dotáhněte všechny šroubové spoje
2. Po každých 5 000 km nebo po každých 12 měsících
 - zkontrolujte a dotáhněte všechny šroubové spoje
 - zkontrolujte stav nápravy a pružícího systému, nadměrně opotřebené díly, unavené pružiny, popraskané, nebo jinak poškozené díly nápravy vyměňte
 - ložiska kol mají trvalou tukovou náplň a jsou bezúdržbová, jejich výměna je nutná jen při jejich poškození
 - zkontrolujte kulovou spojku a oko tažného zařízení, pohyblivé díly mírně namažte v místech vzájemného styku vhodným mazacím tukem pro kloubové spoje (např. podle DIN 51825 KTA 3K4)
 - zkontrolujte a mírně namažte také kouli nebo oko tažného zařízení tažného vozidla
 - nadměrně opotřebené, popraskané nebo jinak poškozené díly tažného zařízení vyměňte
 - zkontrolujte stav pneu a ráfků, nadměrně ojeté nebo poškozené pneumatiky nebo ráfky vyměňte
 - zkontrolujte stav opěrného kolečka a jeho mechanismu, poškozené díly vyměňte
 - zkontrolujte stav svítilen a odrazek a poškozené vyměňte
 - zkontrolujte stav elektrické kabeláže a el. zástrčky, poškozené opravte nebo vyměňte

Brzděný přívěs

1. Po prvních 500 km
 - zkontrolujte a dotáhněte všechny šroubové spoje
2. Po prvních 5 000 km nebo po 6 měsících
 - zkontrolovat, případně vymezit vůle na brzdách mezi brzdovým obložením a bubnem

3. Po každých 5 000 km nebo po každých 12 měsících
- zkontrolujte a dotáhněte všechny šroubové spoje
 - zkontrolujte stav nápravy a pružícího systému, nadměrně opotřebené díly, unavené pružiny, popraskané, nebo jinak poškozené díly nápravy vyměňte
 - použitá ložiska kol mají trvalou tukovou náplň a jsou bezúdržbová, jejich výměna je nutná jen při jejich poškození
 - zkontrolujte kontrolními otvory na zadní straně štítů brzd tloušťku brzdového obložení, brzdové čelisti s nadměrně opotřebeným obložением vyměnit
 - zkontrolujte kulovou spojku a oko tažného zařízení, pohyblivé díly mírně namažte v místech vzájemného styku vhodným mazacím tukem pro kloubové spoje (např. podle DIN 51825 KTA 3K4)
 - zkontrolujte a mírně namažte také kouli nebo oko tažného zařízení tažného vozidla
 - nadměrně opotřebené, popraskané nebo jinak poškozené díly tažného zařízení vyměňte
 - zkontrolujte funkčnost nájezdové brzdy včetně couvací automatiky a parkovací brzdy a v případě potřeby je seříd'te podle návodu
 - mechanismus nájezdové a parkovací brzdy promažte lithinovým mazacím tukem (např. Castrol LM Greace, Castrol Spheroel AP2 anebo Fuch Renolit GL2)
 - zkontrolujte práh citlivosti nájezdového mechanismu - páku ruční brzdy zatáhněte co nejvíce dozadu a tažnou kulovou spojku s tažnou tyčí zatlačte do nájezdové brzdy. Zatlačení musí být provázené nárůstem síly. Po uvolnění se musí tažná tyč plynule pomalu vysunout (nesmí vystřelit) do nulové polohy. Pokud nelze plynule tažnou tyč zatlačovat, odstraňte případné znečistění a zařízení znovu promažte. Pokud nelze závadu tímto postupem odstranit, nebo pokud tažná tyč vystřeluje do nulové polohy, nechte nájezdový mechanismus vyměnit nebo opravit v našem servisu nebo v autorizované opravně fy. AL-KO nebo Knott.
 - zkontrolujte stav pneu a ráfků, nadměrně ojeté nebo poškozené pneumatiky nebo ráfky vyměňte
 - zkontrolujte stav opěrného kolečka a jeho mechanismu, poškozené díly vyměňte
 - zkontrolujte stav svítilen a odrazek a poškozené vyměňte
 - zkontrolujte stav elektrické kabeláže a el. zástrčky, poškozené opravte nebo vyměňte

4. Po každých 10 000 km nebo po každých 24 měsících
- demontovat brzdové bubny a zkontrolovat stav brzdových čelistí, brzdového obložení a bubnu, nadměrně opotřebené, deformované nebo poškození brzdové čelisti nebo buben vyměnit. Při výměně bubnu vyměnit i čelisti.
 - zkontrolovat pružiny brzdových čelistí a couvacího automatu, poškozené nebo deformované pružiny vyměnit
 - zkontrolovat, uvolnit a mírně namažat nastavovací mechanismy čelisti a otočné čepy, poškozené opravit nebo vyměnit
 - zkontrolovat, uvolnit a mírně promazat mechanismus couvacího automatu, poškozené opravit nebo vyměnit
 - seřídít vůli mezi bubnem a brzdovým obložением
 - promazat brzdové lanovody
 - zkontrolovat utažení přírubové matice kolové jednotky. Utažovací moment pro nápravy Knott je 280 Nm.



Důležité upozornění

1. Mazací tuk se nesmí dostat na činné plochy čelistí a bubnu, uvnitř brzdy používejte jen nezbytné množství mazacího tuku.
2. Pro zajištění ložiska brzdového náboje v nápravách Knott se používá samojistící matice, při výměně ložiska musí být vždy použita nová matice. Před její demontáží i montáží mírně namažte grafitovým mazacím tukem závit čepu.
3. Pokud je z důvodu poruchy u náprav Knott výměna ložiska nutná, je třeba vyměnit celý brzdový náboj spolu s ložiskem.
4. Pozor! Při zvedání podvozku podkládejte zvedák v místě upevnění nápravy! Nikdy zvedák nepodkládejte mimo tato místa, mohlo by dojít k deformaci nápravy.
5. Údržbářské a seřizovací práce svěřte zaškoleným pracovníkům v autorizovaných opravárnách, nebo servisech.

Nájezdová brzda



Údaje disku kola je nutné kontrolovat s údaji pro nápravu (připojovací otvory, hloubka zálisu ET, typ kolového šroubu).
Údaje typového štítku či údaje na štítu brzdy v žádném případě



nezakrývejte barvou nebo jinými konstrukčními díly při stavbě přívěsu.
Nezapomeňte po ujetí nejméně 20 km a nejvíce 100 km je bezpodmínečně nutné znovu dotáhnout matice kol.

Údržba a péče o žárově zinkované součásti

- Tvorba tzv. bílé korozi je pouze optickou vadou a nelze ji zcela vyloučit. Ve snaze minimalizování tvorby této korozi je nutné provést následná opatření.
- Při odstavení či zagarázování přívěsu dbejte, aby byla zaručena dostatečná cirkulace vzduchu. . Po jízdě v zimě opláchněte čistou vodou anebo parním ostřikovačem Žárově zinkované součásti.
- Na konstrukci nápravy a spojovacího a nájezdové zařízení neprovádějte opravy svařováním. Poškozené díly musí být vyměněny za nové.

Intervaly údržby

Výměna oleje motoru SAE 10W-40	První výměna oleje se provádí po 100 hodinách provozu. Další výměna je v intervalu 100 motohodin. Olej se vyměňuje zásadně v klidu motoru pokud je teplý. Olej zachyťte do nádob určených k tomu. Pokud vypustíte olej, vyšroubujte vložku filtru, kde je také olej, který nevyteče. Po uzavření a zašroubování vložky nalijte přes nalévací hrdlo doporučené množství oleje správné viskozity. Plnicí zátku zašroubujeme. Porucha v mazacím systému se projeví rozsvícením kontrolky mazáním, příp. zastavením motoru.
Olejový filtr	se vyměňuje při první výměně oleje a pak každých 200Mth současně s výměnou oleje (olejový filtr se mění při každé druhé výměně motorového oleje)
Vzduchový čistič	Velkokapacitní filtr vzduchu se dvěma stupni čištění zajišťuje max. ochranu proti nečistotám a udržuje hladký průtok vzduchu do palivového systému. Po sejmutí krytu vzduchového filtru a odšroubování matice vybereme filtr z motoru. Vzduchový předčistič ošetřujeme každých 25 Mh následovně: -opatrně předčistič odšroubujeme od víka filtru, nashromážděný materiál vysypeme z plastového obalu,

	<p>vypereme v teplé vodě s nepěním saponátem za účelem odmaštění</p> <p>Filtrační vložka</p> <p>- za sucha vyfoukat tlakovým vzduchem. Nepoužívat vodu nebo jinou tekutinu.</p> <p>Při provozu v prašném prostředí filtr ošetřovat častěji.</p> <p>POZOR! - vložku neolejujeme, na čištění nepoužíváme petrolej a podobné mastné prostředky.</p>
Ventily	Seřízení a údržba dle samostatného návodu k obsluze motoru
Čištění motoru	Motor čistíme podle stupně znečištění proudem vzduchu. Takto motor očistíme od prachu při každé výměně oleje nebo vzduchového filtru. Současně zkontrolujeme dotažení šroubů k rámu. POZOR! - všechny odborné opravy motoru zabezpečuje specializované servisní středisko firmy Kohler
Elektrické zařízení	<p>Vodiče je nutné chránit před stykem s ropnými látkami.</p> <p>Všechna zařízení se udržují čistá, izolaci vodičů chránit před poškozením, aby nevznikly nežádoucí zkraty. Spoje musí mít čistý styk a musí být pevně upevněny, aby nevznikl v místě špatného dotyku přechodný odpor. Údržba akumulátoru spočívá v běžné kontrole výšky hladiny a hustoty elektrolytu v jednotlivých člancích. Při nabíjení akumulátoru se řídíme pokyny výrobce baterií.</p>
Výměna oleje v hydraulickém okruhu	<p>První výměnu proved'te po 500 Mh, další po 1000 Mh.</p> <p>Výměnu proved'te vždy na konci sezony.</p>
Filtr hydraulického okruhu	S výměnou oleje doporučujeme vyměnit i filtr, kromě toho provádějte pravidelné kontroly (po 50 hodinách provozu) znečištění filtru, zejména po opravách hydraulického okruhu.

Kontroly, výměny olejů

Provoz	Komponent	Interval (hodiny)						
		10	100	Každých 100	Každých 200	300	500	1000
Čištění	Olejová lázeň	*						
	Filtr dopravního čerpadla					*		
	Žebra hlavy a válce		*					
	Palivová nádrž							*
	Vnitřní olejový filtr							*
	Nádrž hydr. oleje							*
	Filtr hydrauliky							*
Kontrola	Hladina oleje v klikové skříni	*						
	Hladina oleje v nádrži hydrauliky	*						
	Hladina elektrolytu v akumulátoru		*					
	Vůle ventilů a vahadla						*	
Výměna	Olej motorový (***)		Δ	*				
	Vložka olejového filtru		Δ		*			
	Vložka palivového filtru					*		
	Vložka suchého filtru čističe vzduchu	(o)						
	Olej v hydraulickém okruhu						Δ	*

(*) za zvláštních podmínek čistit denně

(**) za extrémně prašných podmínek čistit každých 4 – 5 hodin

(***) viz doporučený druh oleje

(o) v případě indikace ucpaní

(Δ) první výměna

Poruchy

Porucha	Možná příčina	Náprava	
Nestartuje motor – startér nestartuje	vybitá baterie	dobít baterii	
	přerušené vedení	zkontrolovat neporušenost vedení	servis
	není uzavřen bezpečnostní obvod	sklopit zadní díl násypky, zkontrolovat kryty jištěné koncovým spínačem, příp. dotáhnout	

	vadná spínací skříňka	výměna	
	nedostatek oleje v motoru	doplnit olej na stanovenou hladinu	
Motor nelze nastartovat	znečištěný filtr paliva	vyčistit	
	nedostatek paliva	doplnit	
Špatné štěpkování nebo špatné podávání	Tupé nože	Odšroubovat nože a nabrousit, v případě opotřebení vyměnit za nové	
	Opotřebované protiostrří	Odšroubovat, přebrousit řeznou hranu, nastavit správnou vzdálenost mezi protiostrřím a nožem	
	Nesprávná funkce vkládacích válců	Vkládací páku přesunout ve směru vkládání	
	Špatná geometrie úhlu	Opravit dle obrázku detail geometrie nože	
	Deformace/opotřebení ozubení vkládacích válců	Výměna	
	Suchý, ztrouchnivělý anebo příliš drobný materiál	Před vložení do stroje promíchat	
Nefunguje vkládání materiálu	uzavřený škrticí ventil	zkontrolovat ruční nastavení rychlosti vkládání, seřídít	
	páka vkládání	páku stlačit ve směru vkládání	
	přerušení vedení	zkontrolovat neporušenost vodičů	
	uvolnění klínové řemeny	napnout/ vyměnit	
	čerpadlo hydrauliky	výměna čerpadla	
Nože se dotýkají protiostrří	Špatně nastavený opěrný břit	Seřídít a zachovat vzdálenost 1 – 1,5 mm	
	Povolené šrouby nože	Dotáhnout šrouby upevňující nože (300Nm-nože, 70Nm-protiostrří)	
	Vůle ložisek kotouče štěpkování	Dotáhnout šroub upevnění kotouče na hřídeli	
Výstupní potrubí se ucpává	Nízké otáčky hnacího motoru	Zastavit podávání materiálu, zvýšit otáčky spalovacího motoru na maximum.	
	Odstranění deformací na odváděcím žlabu	Odstranit/ vyměnit	
	Štěpkování příliš drobného nebo ztrouchnivělého materiálu	Podávaný materiál před vložením promíchat	
	Vydřené lopatky dmychadla	Výměna lopatek	servis
	Zahlcení štěpkovacího ústrojí podávaným materiálem	Snižít otáčky vkládacích válců	



Ložiska se zahřívají	Nesprávné (nedostatečné) mazání nebo použití nesprávného mazacího tuku	Ložiska mazat dle lhůt doporučených pro mazání (LTA 3EP MOL Lition)	
	Příliš vysoké otáčky štěpkovacího kotouče	Správná rychlost nesmí překročit 1700 min ⁻¹	
	Povolené ložisko	Dotáhnout šrouby požadovaným momentem 115 Nm	
	Opotřebované ložisko	Výměna	

pozn. Pokud se ve sloupcu Náprava u činnosti objeví heslo SERVIS, takovou to opravu svěřte autorizované opravně a neprovádějte toto činnost sami

Likvidace odpadu

Odpady produkované strojem likvidujte v souladu s pokyny předpisů platných v zemi uživatele. Oleje, filtry nevyhazujte do popelnic a nelijte do vodních toků, přírody.

Výrobek likvidujte v souladu s platnými předpisy a zákony pro likvidaci odpadů v zemi uživatele

Záruka

Výrobce poskytuje záruku na výrobek v délce trvání, který je uveden v příloženém záručním listě. Záruka začíná *běžet* při předání výrobku zákazníkovi. Záruka se vztahuje na závady způsobené chybnou montáží, výrobou a materiálem. Výrobce není odpovědný za škody vzniklé vlastním použitím, jako např.:

- Použití stroje nepovolnou osobou
- Neoprávněné změny, zásahy či opravy ve stroji
- Použitím neoriginálních náhradních dílů či dílů určených pro jiné modely
- Nedodržování instrukcí pro použití
- Poškození stroje vzniklé při nevhodné manipulaci, údržbě, přetěžování stroje
- Záruka se nevztahuje na vady výrobku, které mají původ v poškození výrobku odběratelem.
- Záruka se nevztahuje na části podléhající běžnému opotřebení
- Záruka se nevztahuje na poškození stroje vzniklé použitím neoriginálních náhradních dílů
- záruka se nevztahuje na následky způsobené přírodními vlivy
- záruka se nevztahuje na vady a poruchy vzniklé v důsledku nerespektování pokynů v návodu k obsluze

Záruka musí být uplatněna písemně, tj. musíte mít vystaven doklad o převzetí výrobku do záruční, pozáruční opravy

Servisní doklad

Typ stroje:	Výrobní číslo:
Datum kontroly: po 6 měsících	Stav Mh: po 100Mh

Bylo provedeno:

- Motorový olej výměna ano ne
značka / viskozita
- Olejový filtr výměna ano ne
- Vzduchový filtr výměna ano ne
- Palivový filtr výměna ano ne
- Kontrola teploty tuhnutí chladící kapaliny..... °C
- Hydraulický olej výměna ano ne
značka / viskozita
- Vložka hydraulického filtru výměna ano ne

Razítko servisního střediska, podpis technika

Jiné záznamy:

Datum:..... stav Mh.....

.....

.....

Datum:..... stav Mh.....

.....

.....

Příští servisní prohlídka (podle toho co nastane dříve)

Datum:..... stav Mh.....

Seznam záručních oprav:

<p>Agromak s.r.o. Lidická 155 252 62 Jeneč fax: +420 233 900 350, +420233 900 775 tel: +420 233 900 048 mob: +420 602 427 809 stroje@agromaknd.cz</p>	<p>Mikuláščík Jan Břilice 268 379 01 Třeboň fax : +420 384 385 246 mob: +420 724 096 825 tel: +420 384 724 962 mikulastik.j@tiscalic.cz www.mikulastik.cz</p>	<p>Ing. Jindřich Čamek Ondříčkova 391/37 130 00 Praha 3 mob : +420 603 204 861</p>
<p>Macháček s.r.o. Náměstí Svobody 28 691 83 Drnholec tel: +420 519 519 235 +420 519 519 385 fax: +420 519 519 235 mob:+420 602 789 952 info@machacek-drnholec.cz www.machacek-drnholec.cz</p>	<p>B AGRO Březová Březová 130 747 44 Březová tel./ fax: +420 556 307 292 mob: +420 603 548 074 info@b-agro.cz www.b-agro.cz</p>	<p>Laski, s.r.o. Smržice 263 Smržice 798 17 Smržice +420 582 381 250 +420 582 381 152 info.@laski.cz www.laski.cz</p>
<p>Agriimport s.r.o Litě 60 331 52 Dolní Bělá tel./ fax.+420 377 227 345 mobil. +420 602 486 818 plzen@agriimport.cz obchod@agriimport.cz</p>	<p>Agrifarmi s.r.o. Za Jordánom 6 036 08 Martin 8 Slovenská republika tel: +421 43 4282501 fax: +421 43 4286246 mob:+421 905 366 657 agrifarmi@agrifarmi.sk www.agrifarmi.sk</p>	<p>Spintech s.r.o. Chvalšiny 322 382 08 CHVALŠINY tel: +420 734 137 010 tel: +420 603 168 491 spindler@spintech.cz www.spintech.cz</p>

Přílohy

Schéma obrysového osvětlení

legenda

L -směrové světlo levé
 52 -mlhové světlo vlevo
 31 -ukostření
 P -směrové světlo pravé

58 -obrysové světlo pravé
 54 -brzdové světlo
 58L -obrysové světlo levé

